日二廿月六年三八九一歷公年二十七國民華中 中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

美國商行獲列根批准

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有

休維岑理司總

設備 用

月和

國家

會晤英新內閣成員

達

倫敦

勢趨降下現出

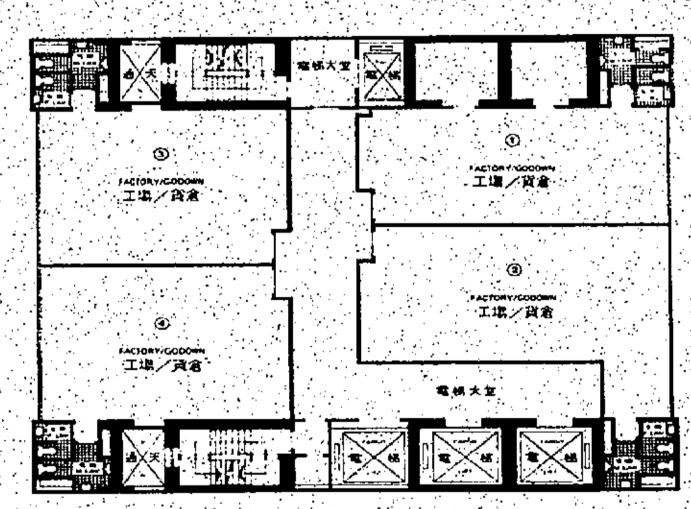
黃竹坑道53號 近香港仔消防局)

本港最佳工業區,工源充裕,運輸便捷!

港市港源5310起

首期二成,十年分期付欵 樓價偏低,置業合時,勿失良機 即買即用,歡迎駕臨參觀選購

單位1178呎至全層6009呎 結構新穎,方正無柱位 合輕工業及附設寫字樓



柴灣地王 永利中心 柴灣道 333號 水利中心

地下及地庫商場

地下:售169,100元起 租1,000元起

71,400元起 租 500元起

四新語具地産で現有限の司 香港港灣道30號・新鴻基中心45樓四5-8916833 本地盤售樓處四5-551037(假日照常)

法国

200尺

英履歷近照, 信箱1132號 津》

葵涌和宜合道津中 急聘下學年度 家政文憑或學位教師乙名: 七月二日前寄本報

華英昌中 區大厦

《英昌九龍大厦冷氣設備合銀行百》三千五百尺近佐敦道地鐵站即華《彌敦道二叁四號旺舖連大閣樓共 地王舖連閣招租油嚴地彌敦道

呎可 控閣仔獨立 順所合各行業 一七八號蓮香茶樓斜對面七百多 四五六式〇八洽詢

信箱三壹三九號。 ,電話並附

音、燈飾、鐘錶、化粧品、皮 以下,中等文化程度。 ,中五程度,懂英語,如多懂 優先錄用。 中五程度,需有收銀經驗和

九龍某大

招租 房

限公司電五一四五六二〇八洽型全已有間隔隨租随用華英昌有工工千餘呎中央冷氣獨一業權管理、大道中一五八至一六四號二百餘、

高尙寫字樓招租

**業旺樓特價租售** 上環水樂街新商 閣千餘尺租電⑤四五六式〇八洽九年期每層五百餘呎租售舗位連永樂街一式七號獨立寫字樓九九

是無容爲諱的事實,可供有利的。香港一向亚視問貿易能在增長中趨於平衡

華籍海員協助調查

# 倘若美蘇同意率先凍結核治

# 是當前國際 懷遠稱防 爆發核 心問題 戦争

日

# 李先念彭眞講話 促團結實現

(北京廿一日電) (北京廿一日電) (北京廿一日電) (北京廿一日電) (北京廿一日電) (北京廿一日電) 在今天下午的全體會議 作的「政府工作報告」 作的「政府工作報告」 作的「政府工作報告」 作的「政府工作報告」

檢獲四十公斤海洛英

《路透社澳洲驾梨廿一日金》警方稱,澳洲海關官員在驾梨碼頭、以多項罪名,包持偽護照進入澳洲。 《路透社澳洲驾梨中部一宗基品案。警方稱,此批海洛英分别在一幅的,他們越前敬查該男子,該男子立即取出巨欵將官員行賄,求將他一名最近乘航機抵澳洲後的海員一直在此下揭書。警於現正搜尋在碼頭。 此係澳洲破獲最大的一宗基品案。警方稱,此批海洛英分别在一幅的,他們越前敬查該男子,該男子立即取出巨欵將官員行賄,求將他一名最近乘航機抵澳洲後的海員一直在此下揭書。警於現正搜尋在碼一名最近乘航機抵澳洲後的海員一直在此下揭書。警於現正搜尋在碼一名最近乘航機抵澳洲後的海員一直在此下揭書。警於現正搜尋在碼一名最近乘航機抵澳洲後的海員一直在此下揭書。警於現正搜尋在碼一名最近乘航機大路,發言人温莎說,該男子亦乘機跳落海中,但終被一般海關資訊,該男子立即取出巨欵將官員行賄,求將他一名最近乘航機抵澳洲省的海區,於明海關官員在雪梨碼頭。又說,這宗品看品係澳洲迄今檢獲最大宗之毒品與科技男子亦乘機跳落海中,但終被一般海關資訊,與對一方與別等。

古

志承

下週首次參加 職業網球比賽



# 

美經濟有復甦趨勢

越,無可否認英國因歷史綠故而深切明白在經濟繁榮的貢献者之一,也沒有雅有任何優時所遇的風險與其他地方一樣,她也是香港從香港獲得的利益是從投资而得,在港投資 加州反核示战

港英貿易差額逐漸

縮

失去,英國與香港貿易呈現所見赤字,而其 一大國政府與商人。 一大國政府, 一大國政 

直虧本

台灣航綫有利可

上海掀起音樂熱潮 調查報告顯示

暑氣全消

輕音樂最流行

項科學試驗

<sup>八</sup>空商品

李學明

國防部長也從未踏

四百輛的工六十二十三型戰鬥機,蘇俄日接之新城和亞提供更多的於,蘇俄巴對 

投奔自由在法歌唱家 姜成濤願意回台

爲刦機者籌基金

等成為說,如願意在必要時随時返回中華民國,爲這六位投奔自由義士籌券基金。 與榮根去年十一月染駛一架米格十九飛機投 與榮根去年十一月染駛一架米格十九飛機投 與榮根去年十一月染駛一架米格十九飛機投 與榮根去年十一月染駛一架米格十九飛機投 與榮根去年十一月染駛一架米格十九飛機投 與榮根去年十一月染射一架米格十九飛機投 與一葉大位投奔自 華民國,爲這六位投奔自由義士籌券基金。 蒙成為說,如國政府應允許這六位投奔自 華民國,爲這六位投奔自由義士籌券基金。

氏軍事年鑑]編輯

盗取西方先進技術

其本 (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一目電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一日電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一日電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一日電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一日電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦廿一日電)據「珍氏軍事通訊年監」的編輯說, (美聯社倫敦 中 ) 是 (美聯社倫敦 中 ) 上 (美聯社倫敦 中 ) 上 (美聯社倫敦 中 ) 上 (美聯社倫敦 ) 上 (美國 ) 上 (美

寺工作崗位

季增長率急升

熱情的迎接堆砌色情

場五天今

我看起 查证证

7-1

提請敬

場高

**回刺激** 

火爆

YAT PO

情技高境

爲

日所逐

蘇

外交官

(時野社東京二十一日電) 公司的高級職員,要求提供高度技術情報资 的身份,因此將其驅逐出境。 能度產業技術情報資料,其行為有失外交官 時身份,因此將其驅逐出境。 作四十一歲,已於十九日離開日本。 在四十一歲,已於十九日離開日本。 在四十一歲,已於十九日離開日本。 於外交官是一等秘書維諾格拉德夫, 發表說:蘇聯 公司的高級職員,要求提供高度技術情報资 公司的高級職員,要求提供高度技術情報资 。

過程

後最

繞似確如愛成情含 ,務,烟,熟,蓄

# 爲百年樹 孫院長勉敎部同 水改進革新教育

大學務求達到水準

獲得

一會生存權利

教宗在羅戈演說

極希望

《為規劃辦理,使空中大學不論師資、課程與教育節目、教材與教學方法等,均能達到2. "就極進行,教育部正籌設空中大學,使我國的高等教育與補習教育邁入新的里程,改進大學人學改試,已决定採先放試、後與志願、再統一分發方式辦理。這項重要改改進大學人學改試,已決定採先放試、後與志願、再統一分發方式辦理。這項重要改變將分力,更求進步中再求發展: 《為規劃辦理,使空中大學不論師資、課程與教育節目、教材與教學方法等,均能達到改進大學人學改試,已決定採先放試、後與志願、再統一分發方式辦理。這項重要改變的一定求進步中再求發展:

檢討職業敎育成效

爆發激戰

膝撞學 南韓教 動機正常 當局收 師自殺 祭施行體罰 7動野蠻

五場獻映

又發生强烈地震

有三天假期

日

本北部淸森縣

以便謁教宗

留學

讀

無須提出申(星期假日

**八前景努力** 

練發應日才

**坊照航空太空工程研究所的作法,與國防均能蔚爲國用,加速突破當前科技發展的研究環境的改善,更須認與執行,使高級「加强培育及延續高級科技人材方案** 选高設備及師資水準。 2.培育及向外延攬等兩途型 2.培育及向外延攬等兩途型

間

停失

敗

**絶發揮主動**、













(口站尾硤石鐵地・達八通四網通交・王地街昌南)號237-223街昌南埗水深龍九 冷理經俊士陳·榕炳蕭·新榮袁) 三二七五八七七·二九八六九七七(三):話電部業營

百餘席

市區改善計劃部 起公開出售

## 溜嚴地闡街二百廿一號

單位建築面積由四百五十七平方呎起 售價每單位由三十萬元起

## 灣仔愛翼道廿八號愛羣閣

單位建築面積由四百九十八平方呎起 售價每單位由三十八萬一千元起

## 筲箕灣寶文街八號

單位建築面積三百零八平方呎 售價十五萬九千五百元正

## 中環些利街十號

單位建築面積三百一十四平方呎 售價每單位由二十萬元正起

- ·簽約時先付臨時定金港幣五千元正(須用支票或本票)十四天內到 指定律師樓簽契及付清餘欵。
- 買方於簽署臨時買賣合約後,除非得到協會同意,不能將該臨時 買賣合約之權益轉讓。

售樓處:香港銅鑼灣高士打道三一一號 皇室大厦二九〇三至二九〇五室

惠刊本報分類廣告

K. WARNBERG. NYODLAREG, IF, 42244

HISINGS-BACKA, SWEDEN.

單位面積1301呎/1663呎

首期三成,十年分期付欵

富輝企業有限公司

一受易 八三年制

適合中學生就證 英文初·中班 從ABC班開始

分上午·下午 晚上班各科進修 九月份可轉 全日制讀全科班 : 租角電量在115 32岁季油平 5.钟勒协约表年糟着简

從初學班開始

高士打道221-226 海聯大厦 嘉洛大厦 洛克道114-120 怡華大厦 怡和街40號2字樓

寫打老道84號1字樓

怡和街40號地下及閣棲

港灣道28號

澳門旅遊

客輪船票,不收任何手續費 酒店房間及船票,請提早於星期一到各服務或訂購,可受问

碼 頭 預 佔 處:香港港澳碼頭 電話:3--692473 尖沙咀預售處:新世界中心地下商場 電話:3-80719 旺 角預售處: 通菜街二三〇號

油塘灣茶果嶺道面積35,000呎 有船排150X40呎露天面積21,000呎 (,有上蓋廠房14,000呎,並有100 呎海傍可供船泊,適合造船維修及 海上作業機械維修,有意請電 5-292820 洽

E

四 日 H

篇內容豐富廣泛

扇

**\*** 

年繼續推行

清潔香港運動

BE

港滬

黄金

合作



免費隨日晚報附送

務投資特別

覽



/曾參觀女童院及庇護工

需要眾

斯近彌敦道即免稅店舊址舖位連地 **道舖連地庫沿租** 

致引菌桿腸大水海 敏過

禮貎運動 月推行

港督夫

) 講廣東話

探訪老

**入宿舍問好** 

别

善華長僑

仁铅報

**훩解善妻** 

日展開至月底

筲箕灣西灣河街

新蒲崗地王酒家

面積:地下,二樓至五樓,總面積式萬餘平方

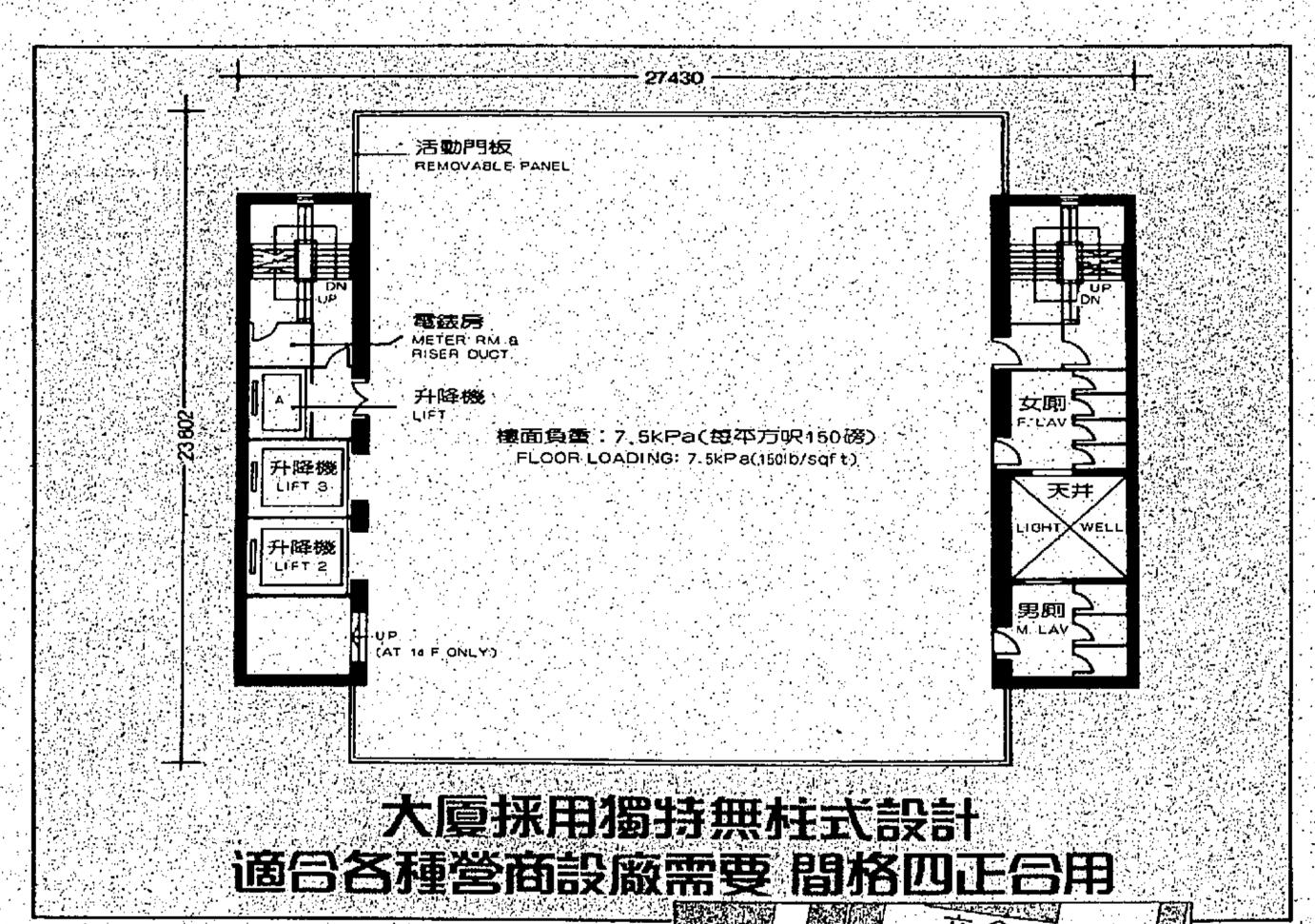
呎(有專用升降機) 月租:十四萬元連差餉 管理費:每月二千元

後修期:45天 租期:九年,期內每三年略調整租金一次

> 另地下旺舖一間招租,隣近戲院,快餐 店,超級市場,面積壹千伍百平方呎, 適合任何行業(除飲食外),月租特平 ,連差餉式萬伍千元,先到先得。

**詳情請電:3-7232776郭先生或** 3-236660

欲購從速



面積由6,264方识 至10,000餘方识 即買即用

**洽購處:和記地產代理有限公司** 香港夏愁道和記大厦23樓(22字) 電話:5-213241-9



九龍新蒲崗八達街一號

和配

# 華比財務有限公司

分期20年貸款即買即住

交通便利

厨房浴室

伍佰餘呎

(華比銀行附屬機構)

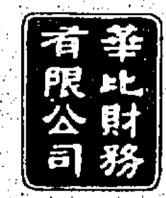
廳房地板

顏色潔具

三十餘萬

(利率如有變更、恕不另行通知) 利率行情 三個月一六個月一十二個月 利率 10. 875% 10. 875% 11.250%

(最低存款額HK\$50,000 - ) 詳情請電5-8230487向關景高先生查詢 或向華比財務有限公司



香港灣仔高士打道七十七號至 七十九號華比大厦三十一樓 電話:5-276955, 5-278897, 5-278098

各分行垂詢

在美國,本人頗爲濟楚,由於立國歷史短,在美國,本人頗爲濟楚,由於立國歷史短, 在美國,本人與爲所主,建與政境,亦因無知而推崇 一本人認爲,立法要有立法「貞潔」所在,法 一本人認爲,立法要有立法「貞潔」所在,法 一本人認爲,立法要有立法「貞潔」所在,法 一本人認爲,立法要有立法「貞潔」所在,法 一本人認爲,立法學有立法「貞潔」所在,法 一次治,不知害了幾多(千百萬計)年輕的下一代 一次治,不知害了幾多(千百萬計),並而影响法律及

讀者來函指出同性戀害處甚多

回性戀合法化提議

萬萬不

能鹵葬行

1 事

合法化實公然容許不

正常勾當

籲立法諸公愼重考慮市民意見

口分銷售賣

我國文字與傳統歷史文學淵源|

每

B

'字'

刻見效

土購車輛

豁免首次登記稅

本港新聞界北上訪問

本報記者

中 大車站後,沿途綠樹成蔭,街道廣闊,民居整潔,確是耳目一新,及後再的觀感此乎不大好,常州群亂且落後的印象,途深刻地存在腦間。然而,此次隨本港新興界北上訪問,離京後的首站是常州市,當雕開一次車站後,沿途綠樹成蔭,街道廣闊,民居整潔,確是耳目一新,及後再的觀感此乎不大好,常州群亂且落後的印象,途深刻地存在腦間。然為一次認識常州是從梁實秋的一篇散文,身爲常州人的實秋師,對常州人定勝灭之語。 京蘇忽旅見聞思

飞铜气

星期日 星期一至五 星期六 五練譜上的早晨 0600 金色的黎明 雙星報晚 普世佳音 0630 五線譜上的早晨 0700 陳小賞,楊振耀 ●関西蒙 ●露 比 900 二台一家親 611時間 **AMERICAN TOP 40** ●陸----周巌盤 1100 流行通信 ●陳小寶 陳輝虹 ●鄧潔明・周肅盤 時 200 SOCIAL 1300 ●蘇施黄 音樂天使 1400 ●梁安琪 世 界 1500 年青人時間 ,直業瑂 ●舖保羅 • P4---『潔明・周潚盤 1700 廖啓智,虚冠庭 大學生活 曾幾何時 1800 ●陳寶恩 ●陳輝虹 人约黄昏後 青春節拍 1900 時尚歌詩譜 • 曾路得 ●麥天倫 ●曾路得 純搖擺 ●梁安琪 2000 相逢何必曾相識 2100 ●關西蒙 ●格 林 2200 真善美 刻 突 破 時 ●時美貨 2300 洒末熟練 忘憂谷 2400 跟你做個FRIEND 2430 **盡在不言中** ●李 進 ● 虛業瑂 ●鍾保羅

受埋你玩

樂

Tip.

揚

悠

核電廠計劃 仍未決定是否參予 · 知 情

信,一生也學未完,這眞是言之有理。字典已蒐集了五萬餘個中國字,若以每日學一字計算,相每日一字」的感受,會聽一位年宵藍領打趣謂,清代康熙年日一字」的感受,會聽一位年宵藍領打趣謂,清代康熙近日在街頭巷尾,茶餘飯後,發覺市民們總是暢談「

本的聯他的資質意見 **プロナー 中の大阪屋 史大**特走訪會晤林先生・我国文字 史傳統居 史大會成 
成而,以百载的人生去尋求那無遙學問,自然是非常,然而,以百载的人生去尋求那無遙學問,自然是非常,

有助推廣中國

濕疹

汗斑

「文字點心」給全港市民,並希望透過文字去發掘中國的提到林先生的名字,相信並不陌生,他就是每月供應

週痊癒 殺菌、止汗 陰癬 (脾罅癬) 汗癬 臭狐

股癬 a se thin so bady bedien to 10% selfur preser and 10% head-ness temperatumine Continues bose 臭汗脚 To the rectant

or twice duly

which tradement

or followed by com

or an opplications

or seem Allow in

pore apoli
mould be insulad. Apply whin conting once or twice doily for miled hyperment, its ten interest by mile two spotentians with Altowid by health a should by health and the state of the spotential (香港脚) in eval place 手汗 西德製造 ANTIHYDRAL 'M' 皮膚膏 每日薄搽一次,一週痊癒,以後每週薄搽一次,可防復發 各大藥房・藥行有售 認明醫務衛生處註册號碼HK-5660 購買時如有任何疑問。請電本公司查詢

總代理:光華貿易公司 電話: 3-7600433-5

澳門·全昌藥房 電話: 81120

合 日 VATIVES是合成物質·海一的人士,STILBENE DERI-發信通知持有有關註册藥物

癌

辦法已生效

谓颇有效地变得解决。他表示希ຂ修訂規例在撤銷註册生效後不久可予的問題有效地变得解决。他表示希ຂ修訂規例在撤銷註册生效後不久可予成質爾蒙的食用肉類。這可使管制從准許使用這些質爾蒙的國家輸入家衛有害物質規例附表,以禁止入口、分銷及售賣含有可發現的STILBENE合有害物質規例附表,以禁止入口、分銷及售賣含有可發現的STILBENE合 含合成賀爾蒙內類 中等價格車輛 (港訊)運輸署 一种等價格車輛 (港訊)運輸署 一种等價格車輛 (港訊)運輸署 一种等價格車輛時,可 一個不逾三 一种等價格車輛時,可 一個不逾三 一种等價格車輛時,可 一個不逾三 一种等價格車輛時,可 一個不逾三

郭日

整,農村質素低工業會否被淘汰等問題。 本城市自由膨脹,發展衛星城市,且可協調城鄉間發展,查否使農業生產放 來城市自由膨脹,發展衛星城市,且可協調城鄉間發展,互相支持,復滿 來城市自由膨脹,發展衛星城市,且可協調城鄉間發展,互相支持,復滿 來城市自由膨脹,發展衛星城市,且可協調城鄉間發展,互相支持,復滿 不過,此種制度之優點,有關方面表示,既可減少城鄉之分隔,又可帶 一個,在本年三月一日始,中國更實行市實縣行政區制,受常州市實

八月入四十三元

0200

0600

事 全市四十萬人口,有十五萬部單車,故行的問題已不存在,街道上的單車 要 於分兩年償還,每月付二十五元,且實行節育,所以父母對子女的照顧便更 下一次交通,亦非常發達,有十一條公共汽車路綫,五十部出租汽車, 中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,與音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,與音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,與音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,與音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,錄音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,錄音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,錄音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,錄音機及表車等,與本港生活水中多關先次機、電風扇、梳化、電視機,錄音機及表車等,與本港生活水中,與是在完全。

田藍

**善子** 等後解决方 鋭。へ

日本香菇業團 去年輸 日抵 港訪問 佔港市場

不致令區內工人的午膳救這些熟食檔被拆除後

· 仍然以日本供 - 香港入口香 城少百分之二十一點一 被少百分之二十一點一 被少百分之二十一點一 被一個格高易及此業城少 有仍會努力不懈,繼續 可究改善多菇的品質, 就求更佳的培植方法, 以應付國內和香港市場 以應付國內和香港市場 明愛樂協會 周末晩年會 啓德

機場六個月節省二百萬元電費的銀箔(省)省一百萬元電費

港隊上

て 月

利惠(遠東)有限 香港代表隊往三上之良好發展。 部份費用及於賽人之良好發展。 一部份費用及於賽人之認識及關注,並協一表隊外,並慷慨

公司除協助訓練香港代公司除協助訓練香港代

柏立基教育學院水運

各項優勝產生

六屆國際特殊奥

經濟學學學有限公司所獨有,在本港各樂房及樂行為學業有限公司所獨有,在本港各樂房及樂行為學業有限公司所獨有,在本港各樂房及樂行為學業有限公司所獨有,在本港各樂房及樂行所與學業有限公司所獨有,在本港各樂房及樂業有限公司所獨有,在本港各樂房及樂門。 或樂之一種與新通大便之灌腸出售,與對市上有一種與新通大便之灌腸出售, ・以致飲 ~ 有 此 啊 些 産 身

港毛 光明 連紹文對港前途樂觀 衫單 源 充裕 出品產銷增

方陳 張 黃 淑 淑 麗 靜 儀

沈 伍廖 陳 伍 吳李 少 淑 月 婉 淑 潔 淑 芳 娟 華 玲 娟 詠 萍

信譽超著的建泰貿易有限公司代理,全部以新貨工廠工作工之同類型冷氣機便宜數千元。 常歷之零件,保證耐用可靠,而且價錢特平,比器廠之零件,保證耐用可靠,而且價錢特平,比器廠之零件,保證耐用可靠,而且價錢特平,比 自動送風系統,使室內每一角落都保持濟新原極受歐迎,其獨有項利多縫式散熱片,配合優極受歐迎,其獨有項利多縫式散熱片,配合優好的人類自然,自上市以來與自炎炎,舒適的冷氣設備的確是不可缺少,與自炎炎,舒適的冷氣設備的確是不可缺少 「GME」水冷式櫃型冷氣機



分 分

全場總冠軍

郭日 YAT 便會再採取行

及動會會 提一的會用 報 範 定 處 場

原子浣腸

龍政安合署的研究整於伊木羽白醫學

年青疑可查截

突衝民

新突」事件,三名 部昨晚發生一宗一 中,三名 一等。 一等。 一等。

件名草結來時名一塘才青衆果七,警警監告年動大至雙員民田

配合

場醫院 府減低財 政開支 屠塲

元,比八一年增長百分年產也獲利 工、農業仍潛伏危地長百分之四的要求 但在成就的 高增長率,由更新技术 共的向以擴大投資、建 共的向以擴大投資、建 工業方面,過去中 高就會有嚴重的局限。

北愛共和軍 恐怖案未減

格蘭場反恐怖分子小組進行大量炸藥的搜捕行格蘭場反恐怖分子小組進行大量炸藥的機構已存在許多個月, 地區

휭

聞

動」結

達誠三洋電器公司

招待經銷商遊台灣

等者樂於採用,三洋出產之石油氣爐具,安全可 對於各用戶的愛戴與經銷商暢遊寶島風光六天 學招待爲數三十多人之經銷商暢遊寶島風光六天 學招待爲數三十多人之經銷商暢遊寶島風光六天 學招待爲數三十多人之經銷商暢遊寶島風光六天 學招待爲數三十多人之經銷商暢遊寶島風光六天 學招待爲數三十多人之經銷商號之支持深表謝意, 全程住宿「流大酒店,交通食宿,享受一流, 學招待爲數三十多人之經銷商號之支持深表謝意, ,全程住宿「流大酒店,交通食宿,享受一流, 學招待爲數三十多人之經銷商號之支持深表謝意, ,全程住宿「流大酒店,交通食宿,享受一流, **八世盃足球決賽週揭幕** と導行

盃失敗主因缺球迷支持

從

計 米外 噸 厨,房 幅 厚牆 威 房 二 有 射他的則 力 外和 具

沒有陽光可透透了七個月。座可防止幅射 止辐射座侵害的房子,直到目前,卅五歲的汽車零件公司的僱員佐藤 上了的 另 万外有十二绝的睡房,十二個勢的工作室、十五個楊楊米的住屋(一個楊楊米約一米闊座內,故他們需整日亮蒼電燈,佐藤的這間 一家五口,在福岛縣內多山



人士眼中 國際問題

及蘇聯人看法 係 五十年代初期,東 在四十年代初期,東 在四十年代末期與 大四十年代末期與

蘇與英美關

。 最 、 對 針 西 类 鲜 方

「瞭望」月刊也透露,仍然存在。另一個雜誌或「開三停四」的情况開工四天停工三天),開工四天停工三天),「開四停三」(一星期

> 國對蘇聯純粹是黑暗形象的描寫,與 在前美國駐莫斯科大使肯南眼中 一 强, 亦是 勢不 兩 立的 敬人。 是 一 個 「 最 惡 毒 的 帝 國 」

對英國首!

大部份一手做出國對蘇聯純粹

入 報 告 看 中

譯) 李正文 と降房 固點三總川糕 百屋定等,成年。 分竣 資四實本計資 去 原現 劃元元 療 折在 一八八、 走, 合大 時角角 的約 標陸 期, 很 產六 準每 少 八 桃 值億 煤年 D

走 企 企 形 是 表 赤發字表 一十九億元。這八陸去年的財政八「人大」會議

面現象,其 和經營都處於低水平。 重性在於:一、生產 重性在於:一、生產

射塵侵害的庇護所家庭

响,佐藤估計共花去八百六十萬日幣。
:在他的住居襄裝嚴有一座敬型電腦以測出核爆的中心和估定夠抵禦輻射壓了。
中程飛彈,在二千五百米的高度爆炸中心有十千米遠,十五厘中程飛彈,在二千五百米的高度爆炸,一座防核的底護所其一種飛彈,在二千五百米的厚度,他說如果有一顆具有五十萬

新生舊生申請敬請留意各事項 新生舊生申請敬請留意各事項

六月二

十至七月一

日期間辦理

基金,獲資助完成學業之大中小學生,較以萬利機構外,並辦有讀者助學金及大專學生貸款一將數之運用,除每年撥助四十餘間本港兒童福一路數學運動舉辦已屆廿六年,歷蒙各界熱心概一在社會各界人士期力支持下,華僑日報救

貸款申請事宜,有意申請者,請注意下列事項决定於六月二十日至七月二日期內受理新舊生第廿一屆牽僑日報讀者大專學生貸款基金,已第廿一屆率僱日報讀者大專學生資款基金,已不學年度へ即一九八三年至一九八四年)

# 埔道近大埔頭附近

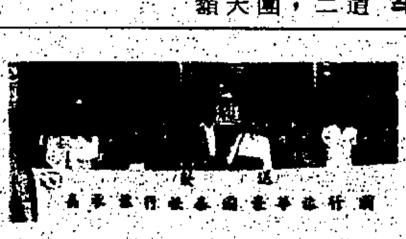
新年度

貨車相撞

能仁書的 圖書館

石啓用

展



中區辨事

中區砵甸乍街二號 香港维人銀行地下 電話:5-2316378 • 23172 歡迎惠登廣告

觀塘道路安全運動 周末開幕傳播訊息

|〇三區總監林海涵。(本報攝)||〇||區總監林海涵。(本報攝)||〇||西總監梯槌移交與新會長張劍光會董事就職女賓夕慈善餐舞會,會

(天天出發)

\$1,350 起

十項貴賓式服務

(2)機場專車來回接送

(6)房間上好名茶供應

(8)免费招待鲜美時菓

(10) 商塲購物八折優待

·市區近郊任擇

住宿;台北希爾頓、來來香格里拉、美麗華及

以專業及忠誠服務,協助香港人任在台投資置業

台灣置業投資考察團行程表

第一天:香港——台北——楓橋渡假酒店——歡迎晚宴——房地產投资簡報

第二天:**多觀湖山新城——大同水上樂園——太陽大**廖 ——南天母社區

第三天:參觀市區房產——市區遊覽——辦理聯屋簽約 手權——自由活動

全程四天包括來回機票食宿及參觀節目 祇 收 \$1390

(如治購成功,費用全免)

四天三晚自由團

美琪大飯店贊助

(1)香港台北來回機勇

(7)奉送特製歡迎飲品

(9) 欣賞閉路電視節目

美琪等高級大酒店



# 介 週 開 始 受 理 申 請

專學生免息貸款

影印材料每張

祇需ファ

分期付款月付851元

五年免費保養服務

宇宙商業機器有限公司

三、貸馱完全免息,毎年最髙貸馱額爲四至畢業爲止。

一、弼生每年亦須重新辦理申請一次,直以上學院就讓之學生爲限。一、申請貸款者以在香港各立案之大學或

性能優越-聲靜美觀-服務最好 中國冷氣有限公司 電話:5-295581 5-286342

## 最新特效配方

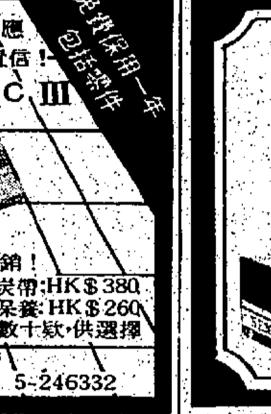
「髮寶濃」生髮乳



生黑髮 防脫髮 見效快

各大藥房藥行均有代售 法國夢露獎髮研究所出品 總代理:英輝貿易公司 電話:0-6484193 0-6059591









(閉日五折)訂房處:九龍旺角登打 街56號稻裕商業中心1203室 K 303938 '3**17731 - 300404 -** 320716 - 319697



本廠擁有最新式英國及德國針織機 可織吊綫布(橫直間)、平紋(30吋) 橡筋布(BODY SIZE)、真衞衣、窿布

歌迎來料(代職或實布 **聯絡處: 港城織造廠 3-805360, 3-805367** 港灣公司九龍長沙灣道72號

大漠文物館 德輔道中40號一樓 5-222976

# 一个真夕目

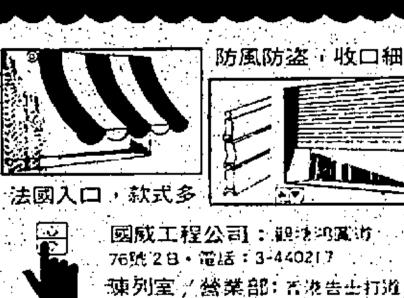
訂價特廉 文徽明 八大 鄭板橋 黄愼 任伯年 吳昌碩 黄变虹 高劍父 奇峰 陳樹人 潘天壽 徐悲鴻 齊白石 傅抱石 溥儒 張大千 及當代大小名家 所有名家眞蹟 特價四折 25歲以上 歡迎參觀

# 徵求存貨

美國入口商現金收購小

MOLLEN SALES 2 174-6 Fifth Avenue. Room 303. New York, N.Y. 10010. Tel: 212-243-2733 Telex: 230199 Swift UR

國威帳蓬,防風捲閘



2357S地下·商話:5-8933317-8

加州狄士尼假日 6天 5,699 加州黄金假期 加州墨西哥海空遊 (十年經驗累積,搖土重來,七、八、九月特價酬謝新舊團友)

旅程包括:羅省、安挪咸、聖地牙哥、拉斯維加斯、三 藩市等。加州最雄奇壯麗,令人永遠懷戀着的好地方。

> 達里期三出發、 四人以上成行'

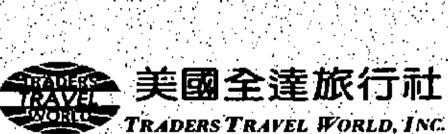
举 倚 B 郭·香港恆利旅運公司贊助

# 電話:5-413081(4綫) 營業時間:上午九時至下午六時

第四天:台北——香港

44. 報名地热:











# **革傷日**郭 讀者美國加州旅行團

報名查詢:華僑日於辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大廈地下 5-251974 5-249509

警方

埋伏大厦

升降機停用

程影

· 道光 與一字 陳二,死 厚三十裡

捕兩名青年

傷

 $oldsymbol{\mathcal{H}}$ 

死

兩

港

新

聞

生(爾右)

干因疑劇慘 起引高過浪聲機唱居鄰涉 餘死燒子兩主戶夜半發事

生逃窗爬人

八歲男子。 在大厦內再拘捕一名廿 伏,終於在下午四時, 一









# 深水埗碼頭塡海區垂釣發生慘劇 旦浪捲走三名小量

獲救 在現場撈獲另 具青年浮屍

港元匯率兩週內仍

其餘四人均無碍出院,昨最返回被燒毀的家協均在火醫中受傷,經入院治療後,除杜妻黃育母徐巧媾,同住葵芳邨第九座三樓三一一號室作,晚上讀夜校,二姊杜倩媚十五歲,就讚中

格问格已有利息 PJ 期

被十多 小十多人持 刀 型 攻

賣熱 帶魚 父子受傷

記者採訪 整而定。更主要的看美 整而定。更主要的看美 整而定。更主要的看美

警方記者

發生衝突

投訴組要

**資徹底調查** 

新二五〇〇至三〇〇〇元。 以上卡曲雪德放樣經驗,男性。 新蒲樹。中學程度。年廿二

上有關之工作經驗。男性,月新一八一五元獎涌。年廿一以上,英中五程度,具有三年貨櫃管倉員 工資等級二十至三女均可)。月薪八配可之社會工作大 <u>(+)</u>

毁。 经市等方報案,以物遭人毁壞。受損的攝一經在現場向警方報案,以物遭人毀壞。受損的攝

問業主是否准許他們拍照得六十多歲戶主的同意。一

一隊攝影隊採訪葵涌葵芳邨一宗從火及兇殺案有執一事發表消息,全文如後:毀壞」、「濫用職權」及「恐嚇拘捕記者」。,因而導致這場糾紛。

電話:五 ——七一三五一 一 電話:五 ——五七〇二〇一 一 電話:五 ——五七〇二〇一 一 電話:五 ——五七〇二〇一 電話:五 ——五二〇一三一 電話:三——九三六十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百六十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百六十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百六十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百六十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百六十五號地下 (九)九龍紅磡船場街一百六十五號地下 (九)九龍百時同仁街政府合署三樓 (九)九龍百時同仁街政府合署三樓 (十)九龍新浦崗景福街七號超宮殿院大厦 (十)九龍新浦崗景福街七號超宮殿院大厦

之職業介紹服務,現有部份急聘空缺如下:
勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供免費
(請按址往勞工處登記) 尋

四月七日(星期四)至八月四日——社會運動縱橫談。 日的:認識香港社會運動與關係。 一四三四五一二(夜)。 一种事處縣絡,其地址及電話如下: 電話:五一二七〇二七六 電話:五一二七〇二七六 電話:五一二七〇二七六 電話:五十二七〇二七六 電話:五十二七〇二七六 電話:五十二七〇二七六 地下

(十二)新界荃灣大河道六十七至六十九號(十二)九龍慈雲山慈樂邮樂安樓一至四及(十一)九龍慈雲山慈樂邮樂安樓一至四及

**上學歷程度,須** 

可機 位 加 籐 織 靠

Ħ

土安裝防盜設施

目的提防被匪徒突襲傷害頭腦

教辦法來,在司機位的靠背裝上一個類似「乃」字型的籐緞東西,溫約等不靖,的士司機常常被封,但他們又不能放棄道種生活,於是爭,若有此裝置者大部份爲司機兼

**海主** 

二呎,高度比司干的士司機,便

但被劫機會亦較多 夜更營業時間

較長

於錢川被刦,

· 他有

方障碍,要經過 因爲曾經被**糙**頸 能從後面突**襲**也

。不過,

八不可以貌相」,

至下午七時。星期日及公衆假期照常辦工。話:(三)九四三九八二。辦公時間:上午九時該社辦事處:九郎上海街六二三號六樓,電該社聯絡。

暑期工的保障

觀塘社區教會舉辦

,如受僱於的士二百三十元,但

到第二朝清段七時交更都可以,營業額總比「日更」爲多。當然,「夜更」被刦的到第二朝清段七時交更都可以,營業額總比「日更」爲多。當然,「夜更」被刦的然是刦的土的匪徒,而衣著十分随便,甚至沒有鞋被的,却是正當人士,正是「人然是刦的土的匪徒,而衣著十分随便,甚至沒有鞋被的,却是正當人士,正是「人公司或個别車主的,則不會有這種裝置了。 如果不要椅墊紙要靠的,則不會有這種裝置了。不過,此種裝置,大都是司機棄車主的,據說:目前全港的土裝置上述防盗設施者,約有二千部,每具过鹽格雞在內要

。(製衣廠),月二至四十歲,二年

地下 電話:〇——六〇四七九一六 (十三)新界大埔廣福道五十二號地下 (十三)新界大埔廣福道五十二號地下 (十三)新界大埔廣福道五十二號地下 (十五)新界沙田禾峯邨厚和樓商場四樓平台四二五——四二八室 地下 一台四二五——四二八章

庭,非有四千餘元便沒 特,是要要費用之服大, 是之多與費用之服大, 是之多與費用之服大, 是之多與費用之服大, 與業費等,開銷項

,非五十元以 、非五十元以 、非五十元以 、非五十元以 、非有四千人 、非有四千人

間

へ 員

務署新聞處 屋警民

供述拍攝照片經過



# **荃灣廠厦** 看更 **墮電梯槽喪命** 个得其法

堪修死

街坊會研究委員會

遊藝會等 九月底在大 專會堂舉行

新年度董事就

架山獅子會

監督,永遠會長蘇東森 與各學加,濟濟一堂, 與各學加,濟濟一堂, 與各學加,濟濟一堂, 與各學加,濟濟一堂, 與在學加,濟濟一堂, 與在學加,濟濟一堂, 會慶 界所屬三十六區街坊會県智達、陳坤江、郭永陳智達、陳坤江、郭永田席有:薛志烈、

,對教災,濟質,教育 ,對教災,濟質,教育 ,對教災,濟質,教育 出:一本會成立卅四年 出:一本會成立卅四年

賽龍榮獲冠軍

溺會慶出

為使果中僑梓,推廣會 所屬建五十多年會務强調 即宏敞、爲求會務發展 自置會所顯建完成,更 自置會所顯建完成,更 等總組大力支持, 鼓舞書

主動

及首年康樂活品文年習派拯溺外,

;荔枝角

改烟草税香烟不致加價一九六八年六月廿二日

因增加之成本,每廿枝装香率,但預料消費人所付之香

田省當年

高會參加端午

遊艇翻沉新亞師生墮海

工作・救起二十二階及海事成・及事で

· 直掃機亦多加 有兩名學生及

造些原則,構成了海少年工作的宗旨,積極器辦年工作的宗旨,積極器辦年工作的宗旨,稅極器辦年工作的宗旨,稅們本

華僑讀者七海旅行

上辦逢週六日出發

大環島遊

亨受

收 費 特 惠

可請派锋了。 最處解釋法例,如了 最低限度亦應于每年 人,是首長均

美商成衣訂單排期明年

市局致贈紀念銀章

敬老會週年 第三屆 盛大聯歡招待四千耆老

中發現一原,韓重

今表現及發揮青少年的心思。 ・季軍及優異作品・是次多賽作品異常特出・ ・經大會評判的審慎評核,已選出各組的冠・ 東電腦有限公司贊助的「全港電腦程序創作出 東電腦有限公司贊助的「全港電腦程序創作出

維多利亞 新年度委 員選出 聯青社 生蟬聯正副社長

與其他六社聯合舉行,於務核數師張余會之烱,仇永平,聯絡幹 



濟助不幸 **本報讀者捐欵** 

牙科醫療服務車

在各區輪迴爲居民醫牙

港九谷大學店,均有代官,香港文成東街改服唐拾義 久咳 丸,確是明智之學,凡曾服各種期漿、壞水而未見效者,立夜咳,喉痛胸痛種種形式之咳嗽,均奏奇 拾級藥廠發行。 久咳・或膽綿未愈者

代表律師之委託 UNDER H.C. ACTION NO.1 拍賣傢俬雜物及冷氣系統廣告

香港拍賣行及地產代理有限公司 啓電話:五 ——二二九四四六

M A M B H.C. ACTION NO.12092 O

,故宫博物館,中正紀念堂,六福村,野生動,阿里山,日月潭,彰化,佛光山,台中,梨

,每位僅收二千〇五十元,物超所值,勢

九天環岛豪華遊,每周定期出發

雄台北返港,內陸航機飛赴花蓮,免除長

香港拍賣行及地產代理有限公司 電話: 五 二二九四四六

廿三就職

、十二、十九、二十、卅一、卅五,特別期六合彩結果,六個攪出號碼分別爲:十八十二、十九、二十、卅一、卅五,特別一八時部)馬會公佈昨日攪珠之第四十

特別號碼26

啓者拍費人: 欖勿兄弟行護定於 一九八三年六月二十

**此主命下列貴重物業公開拍賣** 

星期三)下午三時正在香港中環畢打行大厦土

九日へ

之期六合彩

有關人士觀禮。(奕) 有關人士觀禮。(奕) 下午七時,假合和城酒樓、亞統一、原少華、馮榮、陸鏞標、即戶內 內,原少華、馮榮、陸鏞標、即戶 內,原少華、馮榮、陸鏞標、即戶 內,原少華、馮榮、陸鏞標、即戶 內 一 (發訊) 陸智失國術社同 、何實光、吳文彪東請、即紀泰、何煒、李添子均、唐兆維、李娥豪上證書。該會首腦、陸上證書。該會首腦、陸 員就職 會慶

十元,中獎單位數目爲一萬零四百六十六票元,中獎數目爲四百九十七票,安慰獎派五獎單位數目爲三百六十九注。特别獎派一百美單位數目爲三百六十九注。特别獎派一百一三獎獎金派港幣三千一百七十二元,中

出售面積:約595平方呎

九龍龍圖街七號三字樓

**齊房內將下開物業公開拍賣:** 

百八十元。中獎者可到各場外投注站領今期獎金基金合共港幣三百六十五萬三

**芝主代表律師** ) 安華律師事務所

或 機勿兄弟行(拍賣人)

電話:五

細及拍賣章程請垂詢.

此物業以交吉出售

(中心單位,使老)的旅遊巴士給予(會由去年開始, 發現男

起,車輛交通改為單程月二十三日)上午十時日道,將由星期四(六十年)

電腦程序創作比賽香港女靑年商會主辦

優異作品廿五展覽

石灘

山頂更改交通

,資 淡 武 濟 忠 志 , 略 柏 , 为 绵 , 森 , 深 , 宜 錫 , 勳 藏 , 添 添 新 , 郊 榮 , 球 炳

11日2日1

印

請入英籍答

甘道單程西行

匯率下跌・成本 唱片東 售價 兩 

**西率上升的损失。** ,要加價才能平衡港元 外國唱片亦因港元疲弱 外國唱片亦因港元疲弱 由於今年樂師費用,欽

双展,做型電腦的選擇及保養等,並有多項示電腦的演進,軟件及硬件的分别,中文電腦四。屆時,現場並有電腦科技的知識介紹,例月二十五日起至六月二十六日止於新世界中心只下午二時半舉行的頒獎典禮,及其作品將由是次優勝的参加者將被邀請出席於六月二十個別別

二二九四三〇及五

◆打造三號十四樓破產管理處索取◆
◆打道三號十四樓破產管理處索取◆
◆及摄影器材一大批詳情表格香港濂
◆ 相機

天氣驟變 宜防咳嗽

二二九四四次

被除力,治標治本收效令人驚服,凡初暖效能特優,對引起咳嗽之氣管中痰涎有特科之醫咳心得採用治咳特效藥材配製,治唐拾義(久)咳 丸此丸係集敗代名醫專研 大氣쭳變, 香港拍賣行及地産代理有限公司啓

勿究拍賣行拍賣金鏈金戒指及

图者包理特此整明

Brand B

一零二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

**▼**精持最高法院公司收盤案一九八三年第一四四宗是建设的編號:LU/WU 184/83 PL/KFW

法律援助署署長祁景舒 是一九八三年七月十六日下午一時前途達代行人,如用郵遞者必須 是必須由該人或該商號或如聘有律師者由其代表律師簽名。該通知哲 人。該通知哲內須列明該人之姓名地址,如係商號則列明其名稱地址 人。該通知哲內須列明該人之姓名地址,如係商號則列明其名稱地址 中投郵俾能於上述時間前途達代行人。 法律援助署署長祁景舒

三 一

年代若有金唱片如

百養活8

檢討會見市民計劃

持續推行加强宣傳

提供直接途徑令市民參與事務

# 及對同性戀合法心 違背中國道德倫理遺害下 部分灣仔區議員

夏日沙律節

敦促政府愼重

無副作用

\$2,900

兩名被告無罪省釋

方屋設計要

南中

六名承艾

**啓者協聯估值及拍賣行定於一九八三年** 

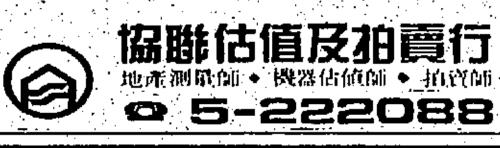
荃灣花園A座地庫商場21號輔位 面積約207平方呎(祗供參考用) 交易清楚後交吉



# 承銀主命下列貴重物業公開拍賣

六月廿二日(星期三)下午二時 卅分在 皇后大道中州號娛樂行405室內拍賣:

欲知詳細睇樓及拍賣章程請查詢: 董重光律師事務所 (銀主代表律師) 德輔道中29號亞伯利亞大厦六樓及七樓

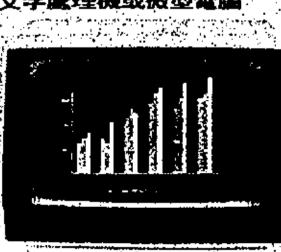


## 時間:星期一、四下午七時十五分至 請寄「生產管理技術」 文憑課程介紹小册 九時四十五分 地點:九龍旺角彌敦道636號銀行中心十三樓 詢問電話:3-308251(分機10) 本中心已編印對本課程作較詳盡之介紹小册 歡迎索閱·或填妥表格·寄回本中心授課地址。



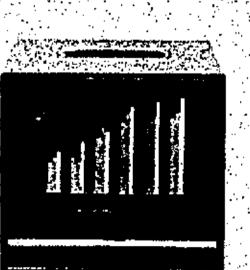
全部課程

工作研究及工資獎勵



OM 8112 CX 12 CRT電腦顯象電視 \* 接收難別师見Ŋ訊號。可順示數字 字母, 圖像 \*高度顯像力:1920字 (24行, 每行80字) \*綠色磷光螢幕、絶不眩目 ₩採用DC廻複線路,原像 清晰穩定

\*100%固態線路。壽命人大延長



VM 4509 9 電腦顯象電視 VM 4509 9 電腦顯象電視 \*可作電腦用顯示數字、字母、圖像 及閉路電視傳興用途 與存功能 \*愛光幕即著即現,CRT與預熱 \*採用OC廻複線路,原像清晰穩定 \*堅園金屬外殼、內置攜帶用手握

\*資料輸入及儲存時發出鳴响表示 \*内置快速前港/回捲擊

資料,隨身擴帶,任何時間,

輸入輸出方便無比

★2路LED展示器 \*可作反相輸出。

**SANYO** = # 達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

# **Jafpac Limited**

更改公司名稱

FIRST PACIFIC INTERNATIONAL LIMITED 第一太平國際有限公司。本公司地 址爲香港德輔道中十九號環球大厦二十四字樓。

本公司股份現已在香港証劵交易所有限公 金銀証券交易所有限公司及遠東交易所有 限公司掛牌買賣。

司力達律師樓

# 超短波調頻 層増開 AM675干赫 AM864干赫 FM101.4兆赫 FM103.8兆赫 FM104.6兆赫 FM102.4兆赫

# 英溫

# 頓

阿根廷維允斯,新克及美語球手大發球手丹頓相繼被擠出局,他們皆是

但終於她再度踏足這熟悉的環境道自己的網球生涯只餘無多,那 她順利晉入四强,但以三盤敗於艾華特後便退出,於七六年只參加雙打賽事,得,她亦能做到預期那般——少失球。 · 境,她在這美好的日子出場感到高興及憎恨失那你將會欣賞在此所獲得的刺激。她等待今天

B

郭

布頓網球錦標賽展開 N. H. W. H. K. 有 

祁克丹 **被擯出局** 

现時他在球場上再重温舊夢,覺得更有趣。干氏於中央場首戰以六比四、七比一你是一名年輕的球手,你會集中火力爭取在大比賽中奪標。這一切他已嘗試過這變網球而所有壓刀亦經已消除。 靈網球而所有壓刀亦經已消除。 這些日子來他需要很勤力的工作,過往他只是練習個半小時及往室內練氣兩小時戰的首關,他說年紀漸大,比賽更感吃力。

只要對手是在世界網球榜一百名附近的網球手,他亦會感到這是一場硬仗。艾華斯現時排卅歲的干蒞斯說他很高腳能夠順利通過第一關,數年前,再多打一兩場表演賽亦不感吃力三擊倒艾華斯。

以六比四,七比丘及六比二勝同抱戴斯達文,麥氏於法國公開賽以,麥恩萊均獲三盤連勝,挫敗對手。干諾斯以六比四,七比五及六

单特於法國公開賽飲恨後,已積極備戰,這項賽事於決定由磁土場轉移至草場上練公國公開賽飲恨後,已積極備戰,這項賽事於決地草場的熱身賽演出精彩明達莫頓,排名四十。 一萬獎金的温布頓女單冠軍寶座。首種籽拿華杜露娃首戰將遇南非莫特革華杜露娃與次種籽艾華特俱遇戰力不强的對手,阻力不大,相信可輕易

一个大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大比上,五比七及二比六股於名不見經傳的尼日利亞選手奧迪斯陣下,二十四歲一大大大路通,南非加倫俱告奏捷。 27後了武子也是大力支票。

16球手

網壇長春樹金夫人勝莎娜絲網

时卅九歲美籍女球手, 今天於此間創下歷史新跡, 成爲第八是逼項比賽的紀錄保持者,共奪得廿面温布頓擔賽,其中於這項錦標賽的殊榮後之廿二年,她仍有與趣參加這項賽事及正佈第廿一日電)金夫人對温布頓網球錦標賽的與極氷不 ,她感到有些追奪,雖然球網看來很低,球場很長,但却不但對她來說能夠通過首囘合比賽已算是寄蹟,現時她感到自煙及艾華特的最大勁敵。 單打第一〇五場賽事中的九十一仗報捷,雖然金夫人名列第亦對她十分雙厚,首囘合的比賽,她以七比五及六比三擊倒

歷長遠,

區際小球 今賽兩塲

# 星洲 收入達五十萬美元 辦東南亞運會

又市政局港小總合

中共新秀蔡舒

跳高奪標熱門

# 寶路華挫東方

墨西哥主辦世青足球成功

**南美足球仍佔優勢** 

新興隊伍斯露頭角

两全场爆满球迷。道球场是七○年世盃决赛地贴场在艾斯迪卡球场舉行的精彩赛事,吸引了十一块在艾斯迪卡球场舉行的精彩赛事,吸引了十一招聚了世界各地,廿歲以下足球精英。 决赛週十六强争霸,現已每兩年舉行一次,

敎育署主 辦暑期體育學校 開課

2000年出最佳的準備,她根本不知自己再可作些甚麽,她於一週前已在作戰狀態,及想不多。若金夫人有去年的水準,於八强賽事應可挫倒艾華特。2000年的水準,於八强賽事應可挫倒艾華特。2000年的信心,她們能好的戰人同意艾華特及拿華杜露娃俱甚有機會奪標,她們贏得人們對她們的信心,她們能好的戰

期間有學校, 已定於本年七月十八日至廿三日, 各已在教育署註册之現任註册教師及准用教師多加 在是在教育署註册之現任註册教師及准用教師多加 不管理論及實習課程。有關申請詳情,請留意近期 在將附於上述通告內,各教師亦可前往九龍彌敦道 格將附於上述通告內,各教師亦可前往九龍彌敦道 格將附於上述通告內,各教師亦可前往九龍彌敦道 不實經濟政。申請表請於本年六月二十八日前寄间上 《李慶富經辦》。

是百份之百完美的。他說事情發展至現時已近兩個比二被廿四歲的尼日利亞奧斯度打敗,奧氏可說名

冷失手是因受國際職

維拿斯稱失敗非因受罰影响

要出场。但當你到此,你將會拋離所有憂慮,同袍許娜,她現時正想發對付許娜的打法。可

兒童足球發展計劃 一九八三至八四年度全港兒童足球發展計 的記者招待會,定於今日(星期三)下午四時 的記者招待會,定於今日(星期三)下午四時 可文田香港足球總會舉行 文化密、新界市政署,小重華益會及銀磁體育 文化密、新界市政署,小重華益會及銀磁體育 文化密、新界市政署,小重華益會及銀磁體育 文化密、新界市政署,小重華益會及銀磁體育 以合辦,為年齡九至十五歲的少年提供足球發展計 表除訓練等。區足球賽,高級足球訓練、區際錦標賽及區足球賽,高級足球訓練、區際錦標賽及參加省將接受五階段的訓練,爭取入球訓

足總盃賽現勢表

村一碼四比三、精 1...7 2…3 5…1 精

不逮之**成,**值 对部署,前鋒 对部署,前鋒 以主對波瀾以 發展中國家 即由各班員目備,每次上自色運動短褲推等,由該會供應之。但班員由該會供應之。但班員有關器材

澳女古拉崗因傷

華足聯昨執委會 星馬隊卅日抵港

正副會長職,仍然由親一,到時將改選會長及一,定在廿八日京華舉一

港穗澳傷殘運動

创造。去年,她亦跑出廿一秒七六佳绩。 每在雨中進行。這是世界及她個人歷來第三個最佳成績。 每在雨中進行。這是世界及她個人歷來第三個最佳成績。 每在雨中進行。這是世界及她個人歷來第三個最佳成績。 東德全國田徑錦農養中,賦得女子三百米冠軍,成績比自己保持的世界紀 東德全國田徑錦農養中,賦得女子三百米冠軍,成績比自己保持的世界紀

東德女將高治綸

元

羽總暑期訓練班

廿四日澳門舉行

主十一時,在該會室 一時至六時,在該會室 一時至六時,在該會 一時至六時,在該會 一時至六時,在該會 一時至六時,在該會 一時至六時,在該會

四月獲居留前中共女冠軍

將會失去世界網榜上的排名的潛伏危機。

斯巴達基運會

即日起接受報名

胡娜月杪首次亮相

**參加美職業網球賽** 

事時間·到加路連山該 一事時間·到加路連山該 服。如清可於每日辦 服。如清可於每日辦

是假好消息

預先訂房唔使追

港澳同胞預訂

即日起至8月31日止

廣州——白天鵝賓館、東方

金陵飯店

錦江飯店

委托之各大旅行社接洽。

98號東海商業中心708--9室。

福(4): 38334 LMITS HX

-杭州飯店、西冷賓

客房全部八五折優待

(九)晚說那裏的食物多是辣的,是嗎?(九)有甚麽我們必須留意的?如旅程,食宿和時(九)有甚麽值得買來做紀念的?(九)有甚麽值得買來做紀念的?(九)可否介紹值得遊覽的名勝?(九)可否介紹值得遊覽的名勝? 人工)稅們計劃玩十日,足夠嗎?

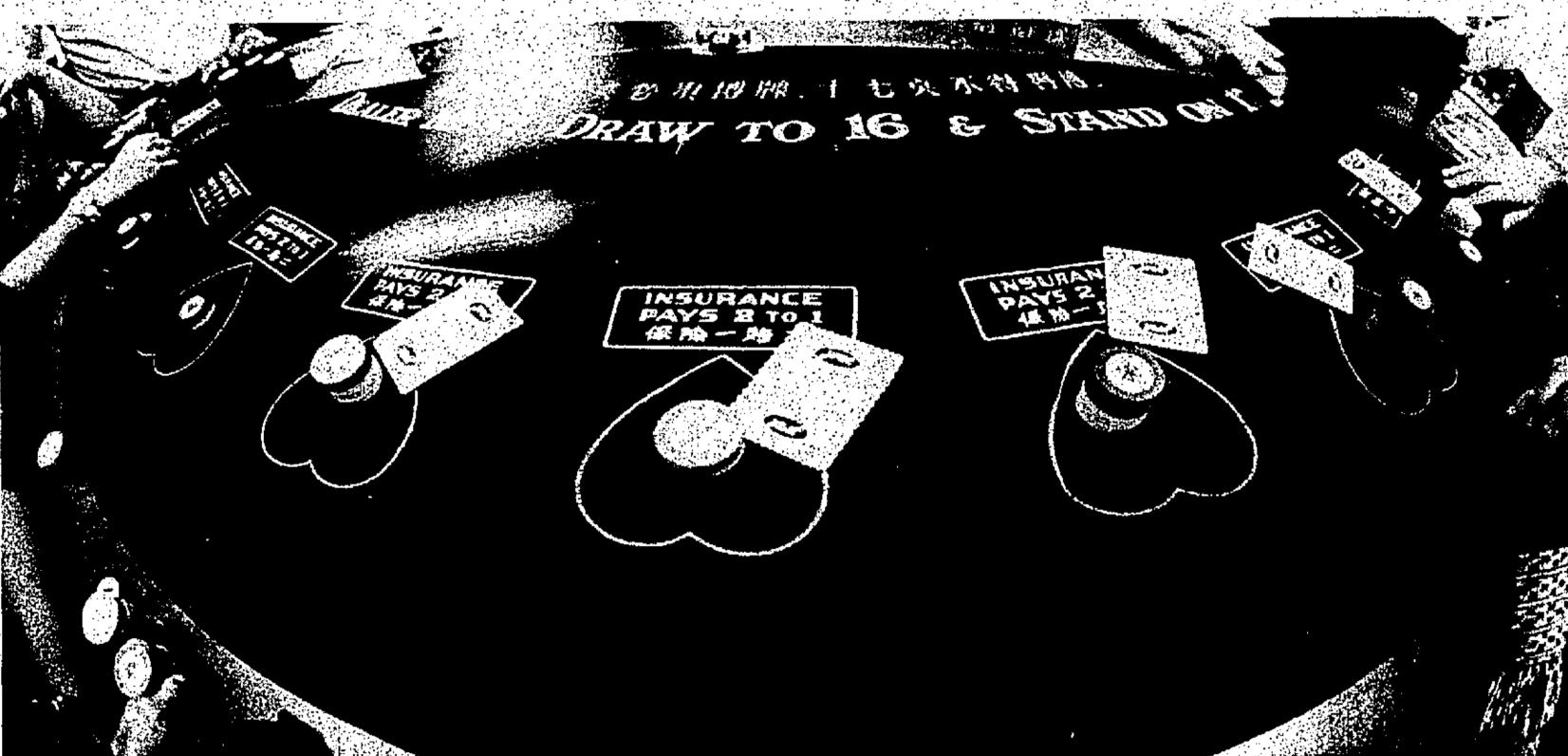
食宿和



意滿人令展發業店酒資投來年廿

務服強加度制位客級兩持維定决

响影氣景不受未航瑞



碧瑤與及有鱉無險的百勝灘急流瀑布,而另 宿霧、碧瑶及其他多個城市 試運氣,可能滿載而歸。

爲配合閣下完美週全的旅遊菲島計劃,當然

, 至為熟證菲律省的一切。菲航提供一流服務,

最近所有菲航旅遊,均由本港著名旅行社。 悉心安排,收費只由\$1.550起;而菲航旅遊團天

# Philippine Airlines 亞洲航空第一家 Pine Airlines

Amsterdam Athens Bahrain Bandar Seri Begawari Bangkok Brisbane Canton Dhahran Dubai Frankfurt Hong Kong Honolulu Jakarta Karachi Kota Kinabalu Kuala Lumpur London Los Angeles Manila Melbourne Paris Peking Port Moresby Rome San Francisco Seoul Singapore Sydney Taipei Tokyo Zurich.



行程創新巧安排 專業精神服務佳

• 七天豪華遊, 逢星期二、五、六出發(暑假期間,天天出發)。 • 酒店 +機票,天天出發。豪華五星大酒店,任君選擇。

請致電谷大旅行社或罪航查詢及訂位 3-7227723,3-694521,5-227018。



夏遊東 春夜凉 省將

到達島魯木齊後主要車站都有停停工要車站都有停停

期已開始實施

(三號。九龍 (三號) 九龍 (三) 第二月 (三) 第二月 (三) 1 (三)

瑞典紡

僑

濟

六千噸降至九萬 六千噸降至九萬 西徳的所訂單數

## 日二十月五年亥癸曆夏

,今年一月份爲六點八八%。八點六七%。對照下,去年通小,五月份通貨膨脹比四月增

○八三壹壹。 ・八天團乘遊大阪 ・八天團乘遊大阪 ・八天團乘遊大阪 京

。八天團承遊大阪、奈良、京都、富國乘遊箱根、富士山、寶塚等地,天殿全套票(即各項遊戲可重玩多次)般全套票(即各項遊戲可重玩多次)般全套票(即各項遊戲可重玩多次) 遊

東遊 捷

威

或

復

粉灰咭 美國 六月 增 車 旬

步上揚。金融時報指數收七門、批家手上存貨短少,造價急國聯邦儲備局長連任消息上國聯邦儲備局長連任消息上

平已尋找到應有的支持四出投票去路, 留面是進一步降價的明別, 是來自歐洲,求明, 是來自歐洲,求明, 是來自歐洲,求明, 是來自歐洲,求學是一步降價的, 是一個人說,受到經濟, 是一個人說,受到經濟, 是一個人說,受到經濟

重 两公噸的小麥及玉米。 一九七六年十月一日生 四條行最低限額的採聯。 三十日到期。根據協定,美蘇每 四條行最低限額的採聯。 三十日到期。根據協定,美蘇每 一九七六年十月一日生 一九七六年十月一日生 

上商需

求耗

隨多

哥

份紙

價已見調高

照實銷向

外購存

へ, 避免積壓造成 , 商人訂貨多按實 , 商人訂貨多按實 出於部份紙個已見 加, 耗紙量相應提

升均本成產生 項 持穩 賈

胃 。度進產生速加以產趕班加須 一体然不俗,何况缺供之原料主要是ABS高級不所以最近雖有部份原料缺貨及漲價,業內生產基所以最近雖有部份原料缺貨及漲價,業內生產基本上不受影响,就算是對近期的接單情况頗佳,來,因爲外匯價升,出口商外匯收益增可以緩和大,因爲外匯價升,出口商外匯收益增可以緩和大,因爲外匯價升,出口商外匯收益增可以緩和大,因爲外匯價升,出口商外匯收益增可以緩和大,因爲外匯價升,出口商外匯收益增可以緩和大,因爲外匯價升,出口商外匯收益增可以緩和大,因爲外匯價升,出口商外匯收益增別,業內生產基本上不受影响,就算是對近期的接單情况頗佳,

波瀾回狀嚙

**羣戀**送彩幾

·原地看: 更因被缴 長县興石

首季造船**單** 發記噸。 一百七十九萬總 一百四十九 較去年 

啊! 你美不勝收,法珠,確是恍入

回看

廣西桂 林探奇

更爲經濟有効採用鐵石磨料雕刻玻璃器皿

是輪雕刻中應用日益增 出,鐵石**磨**料在玻璃 西德一份工業報告

TRAVEL PAGE

獨象採用747SP 自舶三藩市

中午稍後時間起飛,時間編排尤其恰當 於43,000呎高空中航行,不易受 恶劣天氣及氣流等影响。置身其中,自然 倍感平穩舒適。

汎美搭客可獲一流酒店特惠優待



汎美與美國六大城市之一流 酒店達成住宿安排。閣下資爲 汎美搭答,可自選其一下榻, 享受特惠收费。( 六大城市: **松香山、洛杉磯、三藩市、** 候折頓、紐約、邁亞美。) 詳情請向各大旅行社或汎美 索閱有關說明費。

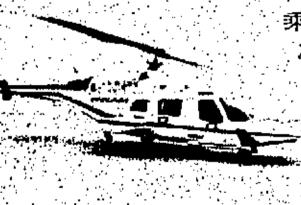




獨家自日两班 前往紐約

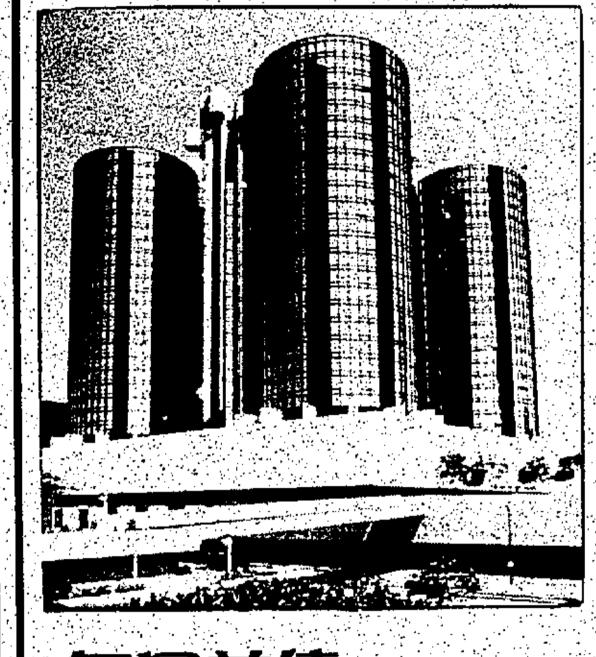
汎美獨家每日兩班,於中午稍後時間 飛往紐約,並於當地傍晚抵達。閣下可中 途在東京或三藩市稍作停留,以便工作 或觀光,然後再乘搭汎美繼續前往紐約。

甘廼廸機塲免費直升機服務



乘搭汎美頭等及特等 之搭客,可免費乘搭 直升機,來往紐約 甘廼廸機場及第 60街東河區,避過 擠塞之路面交通, 全程祇需八分鐘。

請即向各大旅行社或汎美訂位部 (電話:5-231111)接洽。 汎美訂位部:香港:中環歷山大厦一樓 九龍:尖沙咀東區帝國中心地下 货運部電話:3-8298962



包目前往 洛於磯 臍香山

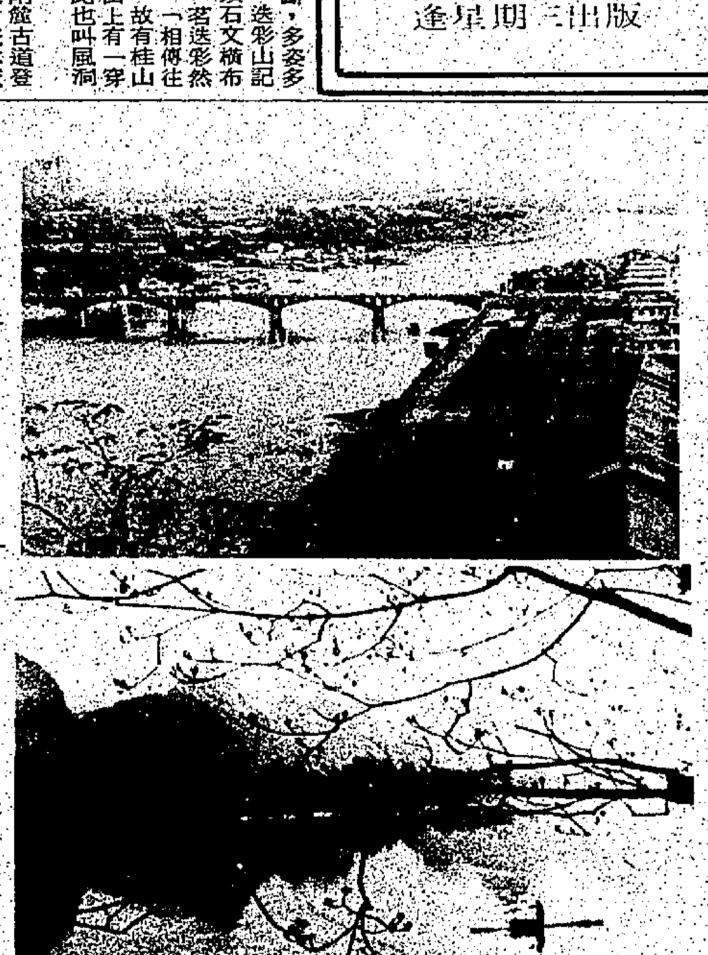
汎美每日採用747飛往洛杉磯及 檀香山,來往洛杉磯之搭客可中途在 東京及檀香山,或兩者任何一站停留。

> 汎美班機時間 最能配合你的行程。

WIE GEGIN-LIGHT. 每日平台到2:45年前。 每日下午12:45 經三藩市 毎日上午11:55 經東 京三洛杉磯上午11:55 每日上午日:55、經東 每日上午11:55 經東。京《概香山上午 9:00 班機時間及票價如有更改、恕不另行通知。

芝加哥現已加入了 超過45個美國城市之 汎美國內航綫網。

間找獨尊,享受招我





本。 停亭遠望,崭新桂一一一, 信望如亭。 由亭再攀一一一, 拾二百餘級石階一上, 拾二百餘級石階一上, 拾二百餘級石階一上, 拾二百餘級石階



冷氣船位 - 精美上素 - 與别不同 - 口碑載道

乘豪華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味

專車直達昂平寶蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如畫

鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

全塲贈送陳意齋旅行三寶

5-260511 5-729705

5-739570 3-691042 3-7776897 3-633913

3-891438

時間:上午九時至下午五時卅分

香港太子大厦地下27 A

一磡:土瓜灣道66號大一購物中心

塘:裕民坊63號地下

會所開幕警訊路用个總別會等等等。 署長麥法誠劉皇發韋仁信伊令和主禮 呼籲助改善農產放寬村民建屋

和錄,以供當局考慮多,難以解决。

一班角 辦事處佐敦道四十四號左邊地下一班角 辦事處旺角上海街四九七號一中區辦事處砵甸乍街香港華人銀行樓下一中區辦事處砵甸乍街香港華人銀行樓下一 有萬羅包容內

作為你的

1983

每冊港幣叁拾伍元 

柯式精美印刷

日用参考

香港圖書公司德輔道中安樂園大厦 報貨店 書館 二五四號 輸品存局 体發文具公司 福佬村道二十 当三五二號 一二四號

通溫 推展 活動計劃

理處案個作須况情多頗示表方官

多續手葬殯民居原

同

Colour Weekly

隨華僑日報附送

台山

屍命案

靑春

死者孫女表示 

直至一星期前陪雙親返伴雙親在澳四處遊玩,辭去修車工作,到澳陪頭行證來澳暫居,他便雲南省的父母,持雙程近七年,數月前其居住

紛請 月月

設施 改善

**鼓灘的背山** 次下鄉訪問 

九龍區:

石角附近廠房鐵煤展飛方協助修築。(三)踏

太期預事的知頭公路 牙齒太白是反常 兒童週刊 麥翠爛初露頭角實習中顯出潛質 夢入黑甜鄉。有何妙法 應否質制槍械。美國面臨困擾 教化鷄(盆在香港) 米雪自詡家淵源父是英雄母是女傑 徐小明再向虎山行。宣傳拜神大可不必 吳剛被稱孤寒鬼。文雪兒揭其確疤 香港耶加蓬衣布街( 音樂之旅。倫敦與布拉格之遊音樂短訊 十二星座本週運程推算 Cuinni.

橋華

郭日

音管 忠烈洞肅然起敬 山寺香 入 旺 盛



概一個小時就看完了。 一個小時就看完了。 一個小時就看完了。 一個小時就看完了。 一個小時就看完了。 一個小時就看完了。

籍空姐做的,但她當時 帶。 ] ( 通常應該是日 位返囘坐位,扣上安全

新型劣,飛行可會遇到氣流,有關飛行資料及重覆安全逃生温,狼狽得很。到達公司,如 温,狼狽得很。到達公司,如

宋一杯類尾酒時, 宋本。當我將各種 京都,名叫「亞菲 水平綫飛行,我們





# 沙奥洲选埠此其明·

地大物博,目不暇給。航機直達

探親訪友・自然去澳洲。一家渡假・澳洲 更是首選。行程有旅行社代您安排,旅途 更加愉快。價格豐儉由人,總有適合您的!

離島渡假 心曠神怡 澳洲有的是人跡罕見的島嶼和幽美的海濱 ; 例如大堡礁, 只可以從昆士蘭省乘遊艇 或水上飛機才到達,置身其間,寧謐無比 。今您忘卻憂煩,身心舒暢。塔斯曼尼亞 省的賭場,更是考驗運氣的地方、您想去 試試嗎?

遨遊山水 逍遙自在 澳洲各大城市租車服務完善,各式車輛齊 備,甚至有煮食設備及寢具,一應俱全的 露營旅行車或拖車,可自己駕駛遊山玩水 。和車費由每星期澳幣 275 元起,日租也 不過24元,不限路程。週末且有特價優待 。澳洲汽油每升四角半,交通靠左行駛。

跟香港一樣。 天氣合宜 與港無異 澳洲北部氣候較熱·四季如夏·與東南亞 一般無異。南部則四季分明,但冬行下令 · 夏季則有如香港之春 · 溫暖怡人 · 全年 任何時候遊澳洲,都一樣合宜。

航機直達 快捷方便 直航客機直達雪梨,恩爾砵,布爾斯本, 伯斯及達爾文,航程十一小時,即可到達 澳洲, 鲍普當地牛扒及海鲜名菜!

郊野露營 風味獨特 各種露營旅行團,野生動物保護區符遊觀 光團,縱遊曠野、草原、農村、牧場及郊 野,享受大自然風情,非別處可比。有專 於此道的旅行社,免您自行摸索。自己駕

車暢遊,交通亦方便。 戶外活動 五花八門 澳洲人酷愛戸外活動,高爾夫珠,網球, 潛水,釣魚、風帆,滑雪,爬山及划木筏。 ,均有週群設備,令您樂而忘返。

人情味濃 和善好客 澳洲人隨和又喜客,賓至如歸,絕無作客 異郷之感。

投資考察 機會良多 澳洲地大物博,發展機會良多,本港設有 特别組織的投資考察旅行團,旣可觀光。 又可考察,一舉兩得。

各大城市建設宏偉・百貨公司林立・購物 商場便利。到處皆有盐廊,傳物館,公園 和觀光勝地,令人目不暇給。夜間劇院節 目豐富,不愁寂寞。

澳洲盛產海鮮,龍蝦生蠔·價廉物美。牛 羊肉食,品味一流。新鮮生菓,馳名餐酒 及中國名菜、美不勝收。

酒店住宿 服務一流 國際一流酒店・收費澳幣65元至95元。普 及酒店或汽車旅館則爲25元至55元。只有 各式農舍或牧坳招待客人、價錢公道、管 試鄉村風味,亦爲人生好享受。

觀光行程 自由自在 當地旅遊觀光,由幾小時至廿八天行程任 君選擇。各式交通工具齊全、観光巴士、 火車、遊船、內陸航機、各適其式。





請即與各大旅行社接洽

**Australian Tourist Commission** Distribution Centre, P.O. Box 453, Singapore 9155. 澳洲旅行手册英文版 函索即寄 請城妥下表,即免費按址寄贈 英文版"澳洲旅行手册" (Please print clearly) I'm interested in. Please check ( ). Independent Tours Motorcoach Tours : Fly/Drive Tours 
Adventure Tours Bargain Passes 📧 🗔

**Nustralia** 

四天\$2450五天\$2600 韓日八天\$3690

欣賞來自世界各地之精彩歌舞表演及韓國傳統之民族歌舞表演 住宿:漢城市內最豪華之凱悅·樂天·喜來登·朝鮮等大酒店

逢星期二、四、五、六、日出發

東京迪士尼樂園Tokyo

膳食以中國菜爲主(住宿:太子・山中湖等大酒店)天天出發 日本本州八天豪華遊\$3150

逢星期二、四、五、六、日出發

照足報上價錢 絕不臨時加價

全港最佳行程·三晚不同情調夜總會·節目 住宿:杉乃井、指宿觀光、霧島林田、新大谷 搭乘國泰直飛福崗 ——

過遊:大宰府・關門大橋・秋芳鐘乳洞・自然野生動物園・佐賀・長崎 平和紀念公園・熊本・水前寺・霧島・指宿・東京・豊島園・ 明治神宫·NHR電視台等。

兩晚豪華夜總會,綠太陽及森林夜總會 逢星期二、五出發 北海道七天豪華遊\$3790

住宿一流大酒店 逢星期六出發

電話:5-212527・5-254596 電話:3-308311-6 **彌敦道301~309號嘉賓大厦804室** 星期日、例假、照常辦公 機栗專線3-309805 5-259913

减的經濟計劃有效 。 他

他說,現時的經濟改善,是一,將在整個一九八四年也繼續

情務問題和對付頭貨膨脹措施平衡,對經濟很有利。 說:列根决定再度任命伏加為儲備局長,是再好不過的

星

香港金融行情表

及中南美綫付運乃等時口與鄰區產品冒充

運費漸有調高壓力。歐洲非洲中東綫見。工業接單好轉漸爲明顯,大陸貨

即以馬幣計付,因此,必須調整運費用以彌補匯率上的租、保險、燃油及其他保養費用均以美元結算,馬來西應至沙巴、汶萊及沙鹽越航綫的船公司負貨人表示,年

○實事上以實

看罄售近便幾未出推盤新個一田沙近最由

難終始市銷,善改性破突無若通交區門屯,來

證便,淡平應反亦屋居區門屯而,爭競田沙與

辟的馬來西亞航綫,亦將會在下月一日開始調整運費

通知所擬增加的幅度及生效日期的指示後,該會即會綫亦醞醸增加運費,不過,歐洲貨運船會香港區發言

三四 大二 一三六六二一四 七〇五六九二六四

這主要是上述地區政經情勢不穩與嚴重缺乏外匯的影响輪暈暈也比前些時為好,最為平淡的可算是中東綫及中指出:現時各主要海運出口綫除美國最旺外,歐洲綫現 本年來香港的輪船寄碇浮泡智、電船費及裝卸工作習

货输美西岸锤噸加價六美元,東岸每噸即每條提高三百三十美元,東岸每機提高四個計劃仍會如期實行,即由今年七月一日十到日前爲止,雖受到香港付货人的反對

每週運到十三至十

美橙供量減少一成

·虧爲盈。美國方面訂價仍保持平穩。 |水囘降,加上天氣炎熱剌激市道好轉價格稍升

鷄隻市道更殘

略提高

地產專欄

價格繼續下挫

月至三 尼國新單少量開來

進外 逾一

伊加的名字,已成爲使通貨膨脹降至商務部長鲍總烈治蕭揚此項决定,顯

··一我們必須獎得太龍大。 ··一我們必須獎得太龍大。 ··一夫好正令人關注的事,除非白宮及 ··一夫持備備局長的經濟學家及國會人士都 ·· 支持儲備局長的經濟學家及國會人士都 ·· 支持儲備局長的經濟學家及國會人士都

如室内装饰品便可以以建材名義出口,因此尼日利亚市场目前仍有少量訂單開來,問題只所以買家仍有訂貨之必要,但多非整件之製成品,以化整為客方式以客件名義去銷是可以要是當地市場對一些消費品仍有强烈之需求,而當地質富懸殊,富有人家對消費品需求更行消息稱:儘管尼日利亞嚴限消費品進口,但有部份買家仍有來單訂購一些零碎裝飾品及期贷款未收,商人再不願冒險,這個現象更壓抑港尼之問貿易。

港商多數現金付運

復牌

在望,也然都告了她

升續值 近扳 數

算 。元港五點三跌再,七〇七至五〇 下以厘二十在跌息存務

吸作用,因上週市場已作出反應,隨後,美元却節節囘落,意味這些利好你大鼠集資,皆對美元有利,但上日十六億美元,聯邦儲備局長獲嘉連任人士指出:美國最新一週的M一類任奴親升〇點三而爲七十四點七。

7獲利回吐,佔計日內美元兌港之出口單據預料還會繼續入市/2000年表近日港元间升勢明顯,2000年以大學此因素牽動而調高,這對等/2000年,在歐洲羊/2000年,在歐洲羊/2000年,在歐洲羊/2000年

糖

價造 反

期 技

增長百分

所 所 所 所 是 加 不 加 不 加 不 人

查詢電話:5-8396333 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

5.8396256

# 拍賣中略高國庫券利息 國際美元 金融時報指數)

+3.30(731.10)+ 4.00 (731.80)

+ 86.89 (8798.62)

1.5350 239.80

滙豐財務有限公司

最低存款額HK\$50,000 11% 三個月 11.75 % 11% 六個月 三年 11:75% 十二個月 9% 十八個月

最低存款額 HK \$500,000 HK \$1,000 面議 隔晚存款 11.75 % 10% 一星期 11.75 % 兩星期 10%

一個月 四年 10.5% 兩個月 10.5% 9% 超過一年期限之存款,每半年付息一次。 滙豐銀行各分行均代辦理

定期存款諮詢請電:5-8396254

其他信貸服務: 車輛機械租購/租賃.....林劉淑英 5-8396210 胡月香 5-8396220

5 8396263 出口及期票贴現...... 劉永耀 5 8396258

外月上

台

呂胡國際建築事務所

接待dM

成交八千货源正常 生猪市保持穩定 稳,货源正常 特訊) 生猪市 價格不動 一百多頭



代表WATK NATIONAL RWOOD·代表 G R A H

提供多元化服務的建築設計及策劃顧問機制國際建築設計事務所成立於香港・是一週五舉辦展覽及酒會

價

市開融

金洲

歐

訂單金額爲基期

・資金側市價・蘇黎世毎、近在歐洲各主要金融市場開一定在歐洲各主要金融市場開

華 僑 结 間不可

BCC Group 成員

短期大額存款 最低存款额美元10,000元/年息 24小時通知 11.375% 9.3750% 11.375% 11.375% 9.7500% 二個月 暴九個月 9.8750% 10.0000% : 5-8226242 或 5-8226251

萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情、清 5-210501 3-7312411 尖沙阻分行 5-403274 油藏地分行 5-7904521 土瓜灣分行 3-320885 西降分行 3-639311 銅鑼州分: 5-7904521 3-700119 中部分行 5-246061 深水埗分行 3-260296 希爾頓分 5-215155 3-420118 權花街分 5-420816 灣仟分行 0-256021 5-745393 符案例分行 0-812804 5-685263 屯門分布 0-434209 3-810293 0+797395 3-7236323 元明分行

「久,聰題 "TO SIR,風 不曲

WITH LOVE"

限 有 司

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情 港幣利率 美金利率 港幣利率 美金利率 期限 10.875% 9.6875% 廿四小時通知 10.750% 9.1250% 六個月 10.875% 9.8750% 一星期 11.250% 10.750% 9.2500% 10.0000% ——年 兩星期 11.500% 10.0000% 10.750% 9.5000% 一個月 10.875% 9.5625% 11.500% 10.7500% 五年 二個月 歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情。 電話: 5-213166 中最干諾道中歐陸貿易中心八樓 電話:5-231017 開放道688號旺角中心第一座士二樓 電話:3-917888 昨日獲多利同業利率10.75%p.a.

彈反後跌

元九十三升報元七廿幅波四一五三價市收

五倫敦四美田

3-617169

獻五今

映場天

調略票|關片整作價係長

角旺龍九 仔灣港香 產手豈几·春书 東辽

光新 H632959

中區辦事處

利多域

場五后最 片夫眞精武全 !巨功英術國 劃大鬼獻城新 英雄 威少

場正天明 螂鬥刁蛇場午 室縮侄权 天兩後最係關約片 名像卡奥兩榮

片獎金斯項獲

猛節麥氣板由拷亂交血穿長 烈秦緊氛起脚打棍併肉腦釘 映献大盛塲五天後

合丹鍾荔狄安演落—— 亞摩**查羅** 演頓妮。維妮出力度年

景週二第旺越映越

陷殺 阱人 逼氣[緊過|爆動|刺揚人氛|張程|火作|激面

後最日今家獨天今 出英自 巨皇詭諷幽片牌異刺獸 少雄古 基斯蘭波鬼影才壞 **年**宜不童兒 演自導自編自

映献天明

坊磨肉血景

港 满桃 合 門李 廣影告院 波薛帝 達尼

不無 學頑 為所 生皮 。迷指 | 魔一收。匹單 津點 | 星羣服。馬人

餐

心中仔港香

片功皇又一怒投繼公青 王夫牌一後海奔一司鳥

继美古自

・螳手形・夜 死餐嚇襲女蕩褲熱拿

看速靠天兩後最

愛的歲六十

華南 3 88!755 風歷不百<sup>主</sup> 行久厭聽曲



不見。色香。養大宜童。情艷。眼胆 場四場後 性 偉會雅鄭麟譚 。志。文。繇

奴

娛

座定早請場五天今

多車靚仔靚女靚

歌情唱戲睇街行

威爺

翡翠

遜高尼積

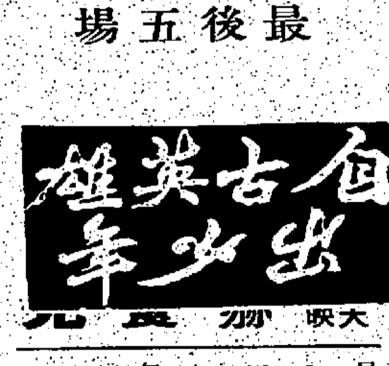
企业产业是上天**两後最** 



場五天今



愛的歲六十



際國

傳地 獎卡項榮 巨金奧獲 片像斯八

演 編玉 23M 29, 42, 209 達直士巴

場五天今

を電流

座定早請

**坚定速火場五天今** 奇出到高,招高女追

聲

女湖場午奇風早黃罪八早寶 俠三江夜譚水場金人萬場聲

映週二第滿狂



早場滿華 東白他德 演導晶王

長探休退 命單場;滿點 槍刀搏午小場

321

室縮侄叔際哭

映献天明院兩 室縮侄权 床三華生夜早今。捉。與場場十 姦四找實及點 在點錄先午九

后帝 國帝

禁慾四蜂早十帝 火點浪場點后 難三蝶狂九今

看速場五後最 麼。韻。錦。建。欣

> 愛 1 點國律愛國有紅十 營 Q 三際!的際着磡點!性:四 旋:數:半 **蜜縮侄**权<sup>夜令紅献明兩</sup>

影電爆火狠鬥力鬥智鬥匪警 桑錦黃。瑜慶會。健欣陳

禾嘉‧都皇‧后皇

演導文羅・製監遠思吳 妹賓。賢桑 室縮侄叔場午藥

映献重隆天明 量縮侄叔

割輪費 趣性新場今 週石 ・架架:早



頭飛馬原新場今 。機尾茶都:中

PLAY CATCH

最 碑口 了未情夜一樓小:塲早今都富 **最** 今 後 天 五今最場天後 <sup>紙映</sup>性愛春潮 退休探長 小 爺威威

起水生風映獻天明 力神封場在正四場級今號 大生榮的伊英點今悠榮觀性場今 愛華誘田華 天魔華 爱英天 伊 窓園 四 大華早

<sup>夜加民</sup>天今後最 客 资 美 主王 曾 鄭 誕 串鳴百術大演肖 偉志 雅文 麟詠

PLAY CATCH
CATCH
THE TELESTICAL
THE

起水生風映獻天明

**该中國天今後最** 

客 黃 姜 主王 | 會 | 串鳴百衛大演青 | 偉志 |

PLAY CATCH CATCH

鄭 譚 雅文 讃詠

起水生風映獻天明

港股市勢復趨淡靜 專 回降

收市價普比前日**年** 比前日囘跌九點 比前日交易數值

大增引起關

名爲「 F | R S T P A C | F | R S T | C | N | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E R N A T | T E D | T E R N A T | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D | T E D |

峯

高

指數再創新高位 **| 歴史紀錄尚高出三點 | 八升|| 三點七,比去週** 報指數收市爲七二七

二所創之

金融時

之多

· 七。 避二的最高紀錄七二四 於週一臨收市時,升逾 金融時報工業指數

遠東交易所十項成交股數最多股票 1,674,000 国際城市 往祭武器 1,500,000 **基公司** 九能全 884,500 496,582

480,000 这束登屁 **35,000** 396,000 库力投资 **曾经登**本 372,000

業物

重 已定穩况現團集使,資投外海展擴與展發愼謹

濟經受遭致不障保已亦入收性常經量大。用作起

大江安柴 346,000 未收 医竖圆形 305,600 (四)工商企業類 明輝發展 (七)酒店旅遊 遠東會成交: 51,910,000元 **产险地產** 聯合企業 凱聯酒店 九龍會成交: 180,000元 啓明建築 英之傑 速東酒店

2.35

. <del>\_\_\_\_</del>

0.87

0.49

2.60

1.05

\_\_\_\_

3.825

3.90

· ——

0.23

0.-3

0.46

隆豐國際

体進航運

0.78

-3.90

1.98

0.78

0.23

0.43

0.46 ( 0.46

3.90

香港會成交: 33,470,000元 金銀會成交: 52,070,000元 四會成交總額:137,630,000元 還東指數: 4475.45跌40.10 恒生指數:958.62跌9.17 金指數 853.81跌6.92 銀指數 682.69跌5.99 金銀指數 789.47跌9.17 (一)銀行及財務類 東亞銀行 第一太平財務 恆生銀行 雕豐銀行 工商銀行 嘉華銀行 海外信託銀行 美迪臣證券 水烙財務 友聯銀行 42.00 永陸銀行 新鴻基銀行 新鴻基證券 8.60 8.70 怡和證券 和黄認股權證 3.625 3.65 3.50 3.525 3.575 3.55 (二)債券類 港燈債券9.25% 6.90 6.70 6.80 港燈認股槽證 九倉债券7.5% 九倉認股權證 224.00 230.00 224.00 —— 图地债券8% 61.5% 61.5% 61.5% --- 61.5% 習地認股權證86 4.90 5.25 4.90 --- 5.05 伯和認股權證92 1.37 1.43 1.35 1.37 1.37 1.35

(三)公用事業類

6.90 6.90

10.70 10.70

5.50 5.55

2.30 2.30

6.90

5.40

2.25

7.65 7.70 7.60 — 7.60 7.60

中華電力

中華巴士

海底隧道

港燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

油蔬地小輪

**止土集團** 和記黃埔 志正國際 廖創與 恆隆 置地公司

14.10 14.30 14.10 14.20 14.30 14.30 信託A 5.45 5.45 5.45 51.00 51.50 51.00 51.50 51.50 新昌集團 31.50 32.00 31.50 31.75 31.75 31.50

第一太平衡 **周生生(除息** 1.18 連卡佛A 好世界投资 13.50 太古洋行A 瑞與公司 先施公司 會徳豐A 永安公司(除息)1.35 永安集團 (五)地產建築類 0.35 世紀城市 8.05 長江實業 莊士置業 四海地產 遠東發展 第一城市 金山地産 為年地產 0.49 鷹君地產 2.60 1.75 1.08 1.05 1.05 恆基兆業 協成行 3.825

3.975

2.00

3.975

1.98

0.23

0.43

新昌地産

希愼與業

國際城市

速煌新記 利與發展 利安地產 美居集團 萬邦投資 新城市地產 新世界發展 海易國際 百利保 保華建築 聯邦地壺A 森滿合 信和選業 兆安地產 大新公和 新鸡基地莲 太古地產 、大昌地産 大生地走 泰盛發展 1.52 1.46 1.47 1.50 1.50 德榮建築 0.22 0.22 0.235 0.215 大寶地遊 0.74 0.73 0.76 0.73 \_---華光地產 2.325 2.375 2.325 2.35 \_\_\_\_ 水泰發展 世界發展 (六)倉塢運輸 中華造船 維達航業(哲停牌) ----九龍倉。 萬邦航業。 海南發展 2.825 2.825 東方海外(除息)2.80 安全賃倉 2.70 華光航業 1.73 1.73 1.73 1.70 會德豐船務A

1.64 1.60

0.11

1.64

0.11 0.12

1.60 1.60

0.12

海港企業 大酒店 美麗華酒店 1.33 百樂酒店 富豪酒店 2.00 夏香集團 華信地產 (八)紡織製衣 麵魚恤 依時製衣 南豐紗廠 南洋紗廠 南海實業 裕泰製衣 南聯實業 長江製衣 海化大同 環球電子 6.35 6.25 忠徳石油 1.88 1.84 康力投資(除息) 16.30 16-20 16.20 育洲英坭 5.35 5.50 5.50 港機工程 香港毛紡 茂昌眼鏡 立與簻錶 非立斯磁 6.30 生力啤酒(除息)6.25 . — --8.70 森那美。 星岛報業 南华早報 實光實業 紅寶石發展 \_\_\_\_ 5.60 宋加剌膠 1.61 人頭馬 0.115

1.87 16.30

好淡争持勢轉

烈

民主共和國、英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥

芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、瑞士

、以色列、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、莫三鼻給

、扎伊爾、阿富汗、巴布亞新畿內亞、紐西蘭、澳洲

、法屬玻利尼西亞、也門阿拉伯共和國、巴林、沙地

阿拉伯、科威特、安曼、比利時、利比亞、尼日利亞

、委內瑞拉、秘魯、利比利亞、法國、伊拉克、黎巴

南韓、美國、加拿大、瑪利安娜罕岛、智利、烏拉圭

嫩、厄瓜多爾、吉布地、雷尼江、日本

今日平郵

菲律賓、台灣

頁四第	張五第 日二-	十月五年	<b>亥癸曆夏</b>	WAH	KIU	YAT PO	<b>)</b>	31	<u>ه</u> ۵
** * *	·************************************	****** 期	:*** = * = *	*** * *	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	·****** 1 船	******** 期 表	*** * * *	
•	<b>ノし 一 パロ</b> ************************************	*******	★ * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	** *** (船名)	(西名)	(1	:水米米米米 生何處)(日期	*** 1) ( 2	う
好常星 天 翔	HOEGH STAR SKY HOVER	美國 天津 †	十二、天 祥	<b>長 勝</b>	美 EVER VICT	ORY			1 選
長 勝	EVER VICTORY	台灣	†二 森那美       ↓二 利 遠       †二 大 三	百.保 琊 『 華盛頓總統』	PRES.WAS	HINGTON !	各杉磯紐約 土 加州西北太平洋 各杉磯三藩市土	廿二級	*******
金華	DRACO KING HWA	设谷 1	十二一雄一源。	阿波羅峰、	APOLLO P NL.ALKM/	EAK F	有美 は サイス は	三      三    祖	
	KAGA MARU	基隆	サニ・港 恒 サニ・ロ 郵 サニ 太 古		PRES.JEFI EVER SHIN GREEN ISL	VE.		h <u>ps</u> 系	地統立
東方冠 正 上 海	ORT CHAMPOION SHANGHAI	台灣	出二 港 郵 日二 招商局	海平普城 · 瑪 · 蓮 · 娜	SEAPAC P SL.MARIN	RINCETON I	西北太平洋 七 西南太平洋 七	四洋四洋	手 鄭 陸
秀海	TAISHO MARU IBN SHUHAID EVER LINKING	台灣	サニ 中 央      中		ISLA SAL LANRA M CHAR MIN	AERSK		五月	世 成 馬士基 路 慶
阿波羅蜂		日本	廿二 大 三 廿二 印 郵	爱赞快輪 亞洲雅士	ELBE EXP	RESS 加	州西北太平洋 美國西岸	五   t   <b> 五</b>   f	违 成 中 央
要天寶斯	AFRICAN EXPRESS ALTENBELS	日本	廿二、大 三 廿二 大 三	富茂灣美國貿興	FALMOUT AM.MARK SL.FREED	H BAY ETER		十六 美	大三輪
先鋒貨櫃	統PRES.WASHINGTON PIONEER CONTAINER KWANG TA 2	合物	廿二 總 統   廿二 海 豐   廿三 永 裕	客荔拉雅 東方武士	BUNGA R. ORT KNIG	AYA SHT	加州 加州紐約	ナ六 ナ六	聚遂初 巷 郵
海皇黃玉 亞洲迅航	NEP.TOPAZ SCANDUTCH ASIA	曼谷 馬尼拉	廿三港恆	金門 橋G	OLDEN GA	加 ATE BRIDGE E	州西北太平洋 美國西岸 南美東岸	出七	で 隆 川 崎 査 華
桂江	GALLEON PRIDE GUIJIANG JUPITER	阿拉伯灣	廿三   海   豐     廿三   新   僑     廿三   港   興	萬得	B.MENES SONORA	THEUS 紐	約美國大西洋 長堤奧克蘭	17. 八 17. 八 17. 八	百崎利福 來
宇 宙安遠馬士	COSMOS 基ANDERS MAERSK	沙巴台灣歐洲	廿三 川 崎 廿三 馬士基	胡佛總統東京貨輪	PRES.HO	OVE 加	州西北太平洋加州紐約	けれ けれ ・	におります。 後の輪の たい たい を という という という という という という という という という という
海平普城	GALLANT PIONEER SEAPAC PRINCETON GREEN ISLAND	美國	廿三海 嬰 廿三 港 郵 廿三 香 島	贺利雅士	BONITA A	ACE O	美國西岸 加勒比海		山下
海莲酒	SEAWARD BAY	巴果 台灣	廿三 海 陸 廿三 嘉 慶			次 洲	<b>徒</b> 歐洲	₩= :	利達
新高雅	統PRES.JEFFERSON ZIM KAOHSIUNG MING COMFORT	澳洲	廿三     總     統       廿三     新     興       廿三     華     海	利比奥羅明斯基	LIBERTA B.RUMINS	DEL MAR SKI	歐洲	#= :	海 柏 天 祥 士
渣華安曼 瑪 蓮 娜	NL.ALKMAAR SL.MARINER	新加坡 美國	廿三 渣 華 廿三 布 陸	東京灣	ALTENBE TOKYO B SELANDIA	AY	歐洲	廿三	大大三大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大
哥林比亞 多海六五	BLUE COLUMBIA LU HAI 65	青岛	廿三 中 央 廿三 華 夏	羅麥士	KHUD.RO KHIAN W	MAS AVE	歐洲 地中海	廿四 廿 <b>五</b>	華 林 懋
羅利一號 基安維夫 皇	KHIAN WAVE	台灣	廿三 大 煦 廿三 巻 徳 サニ 新 興	紅中海	MEDITER		地中海		利 茂 三 二 二 本
资	BULAT	日本 馬里未勒	廿三 天 祥 廿三 新 興	露絲騎士 大石橋	CHEVALIE DA SHI O	R ROZE	歐洲 英國歐洲	廿八 廿八	沙
嗬川'三野	能 WORLD LION 號 QING CHUAN 3 《TAI LAI	受谷新加坡 武漢 高雄	廿四 華 夏 廿四 東 海	洛 拉 佳 拿	LOLA DE THALASS LIVERPO	INI KYRA	歐洲	≣+	海 柏 仕
美 力 麥堅利總	形 MAWLAMYAING 統PRES. MCKINLEY	仰光 髙雄	廿四 新 與 廿四 總 統	五 文	CARMEN	DEL MAR	地中海		海柏
斯蘭迪亞	BEI FENG SHAN SELANDIA KHUD ROMAS	福州 日本 <sup>一</sup> 欧洲	廿四 華 夏 廿四 寶 隆 廿四 華 林			奥洲	<b>校</b> 新西蘭	# <b>=</b> .:	森那美
一渣華哥倫	新NL. COLOMBO II AN HING	基隆越南	廿四 渣 華 廿四 海 信	羅利一號	LAUREL SAMOA	1 新設內	亞南太平洋岛 弗里曼特爾	廿三 廿四	大 煦 资 隆
一萬 · 春 巴隆星	WAN CHUN ——	日本台灣南非	廿四 太 古 世 選 迅	蒲台岛		BASSADQR LAND	澳洲	廿九。	日 郵 香 島 騰
薩摩明	ELBE EXPRESS SAMOA 基LUNA MAERSK	美國 美國 美國	廿四 捷 成 廿四 實 隆 廿四 馬士基	安泰	EI]	・巴・中	東綫		
長 55 <b>5</b> 金 5	EVER SHINE VENUS	美國 日本	廿四 利 達 廿四 美 邦	新孔雀翠明斯基	STRATHF NEW PEA B.RUMINS	COCK		廿二	
先達依力	見 B.TALISMAN STRATHETTRICK KUO LIE	釜山 阿拉伯灣 髙雄	廿五 百保利 廿五 太 古 廿五 海 昌	非洲快輪 爱天寶斯	AFRICAN ALTENBE	EXPRESS LS	紅海遮打	廿三	大三
南   並 - 莎 <b>閦</b> 坦	作 HP NAMJIN -號SARUNTA 1	釜山 日本	廿五 東 發 廿五 雄 源	一个刀心中。	IBN SHUI ORT.CHA KAGA M	MPION			怡 和 港 郵
永眞す	GOLDEN LAKE EISHIN MARU CORYTON	日本 日本 <u></u>	廿五 大 源 廿五 東 源	新聞迪亞	NEW DO	/E A	阿拉伯灣遮打	廿四	新低资隆
<b>荔</b> 印	月 CHAR MING LIVERPOOL BAY		廿五 大 三 廿五 荔 慶 廿五 太 古	麥堅利總統	KHUD.RC ÉPRES.MC GUI JIAN	KINLEY	遮打 阿拉伯海 S拉 <u></u> 對阿拉伯海	出四	<ul><li>華 林</li><li>統</li><li>新 係</li></ul>
羅拉馬士納	上基LAURA MAERSK A R.R.RATIH	新加坡印尼	廿五 馬士基 廿五 港 郵	新高雄		HSIUNG 💛		廿四	
東方武士	GOLDEN LAKE CORT.KNIGHT ASIA ACE	日本 美國 <u></u>	廿五 大 源 廿五 港 郵 廿五 東 洋	大利士民 荔 琪	BARBER CHAR CH	TALISMAN IE	遮打	廿六	百保利
<b>費利基</b>	E BONNY STAR EKINABALU LIMABELA	・	廿五 新 興 廿五 東 源	斯里馬泰	AL WAJ! LANKA S NIKOLAY	SA SRIMATHI MAKSIMO	,	廿七	他 東 球 林
富茂港	SL.FREEDOM FALMOUTH BAY MAY SKY	美國 日本 日本	廿五     海     陸       廿五     大     三       廿五     中     央	安逸勝	UNTERTU MAWLAN	JERKHEIM VIYAING	紅海 「仰光	八世 八世	大 三 新 興
海峽貨物 馬士基牙	K STRAIT CONT AINE F保MAERSK TEMPO	R台灣 馬尼拉	廿五 海 豊 廿六 馬士基	利民怡美和	IRAMONE	VERETT	喀拉蚩阿拉伯 吉大港印度	世八 大田	福來
渣華 累智	己拉FROTA MANILA NL.LEUVE E ORT.AMBASSADOR	新加坡	廿六 豐利行 廿六 渣 華 廿六 日 郵	利奥	東 LIRIO PORT MO	南 亞	<b>1</b> 校 印尼		日郵
威利 圆	副 WILLINE TOYO 馬上韭MARGRETHE MAI	阿拉伯海 RSK 喀拉蚩	廿六 百保利 廿六 馬士基	大正丸	TAISHO I	MARU # NAVIGATOR	f加坡巴生庇維 L山打根汝泰	廿三	中央東安
<b>建工型</b>	店 GOLDEN GATE BRID 比 KIEN HWA 2 比 TUNG HAI 6		廿六   川   崎     廿六   東   海     廿六   東   海	<b>泰紅寶</b>	NEP.TOP THAI TUI SEAWAR	3TIM	新加坡曼谷 曼谷 新加坡曼谷	廿三	卷 野
新華七弘	た XINHUA 7 急続PRES.JOHNSON		廿六 三 寶 廿六 總 統	大正丸	TAISHO	MARU # IN MARU	新加坡巴生庇維 新加坡	廿三	中央海聯
地 中 角	# MEDITERRANEA E BUNGA SURIA	基隆	廿六 大 三 廿六 麥堡初	海皇瑪瑙	NEP AGA	ATE	馬尼拉 新加坡巴生 新加坡曼谷棉開	廿四	天 祥
荔罗	現 AM.MARKETER 其 CHAR CHE 山 RU SHAN	美國 台灣 福州	廿六   美   輪     廿六   嘉   慶     廿六   華   夏	納 娣	ELUNA MARANT R.R.RANT WORLD I	ΓH	雅加達河水 要谷新加坡	廿四	港 郵-
華納海馬 早 川 ナ	馬 AND WANADHARM L HAYAKAWA MARU	A 印尼 南通	廿六、亞利來 廿七 日 郵	新華八號	XIN HUA AN HING	8	受谷 汝萊	廿四	海 信.
柯華巴	と SANKO SCORPIO E AL WAJBA E ERFURT	日本 台灣 歐洲	廿七 天 祥 廿七 怡 和 亞	馬士基天	SIRICHAI 保MAERSK EISHIN M		<b>受</b> 谷 馬尼拉 <b>受</b> 谷	•	振盛行 馬士基 東 源
勝	M ERFORT E SINALOA 多 UNTERTUERKHEIM	新加坡	廿七 资 隆 廿七 大 三	美佳	MAY SK 號SARUIA	Y	新加坡巴生庇斯 新加坡巴生庇斯	廿六 廿六	中央雄源
淡 · 注 紅 和 和	I HANGANG GLORY	釜山基隆 台灣	廿七 東 字 廿七 達 利	十 宇 宙	NEW HY		印尼 沙巴山打根	廿六	川崎
利民怕多	立 SUNORA 皮利RAMONEVERETT 與 ROSS CAREER	美國 釜山 上海	世七 福 來 世七 福 來 廿七 汎 洋	金湖	GSLDEN	LAKE	们達新加坡巴生 新加坡巴生	廿七	大源
海石	MARINE CONTAINE HONG KONG ACE	R 基隆 基隆	廿七 永 裕 廿七 中 央	江 安	JIANG A		釜 山機	#= #=	招商局 天 祥
亞 爾 3 東平二	祭 AL TAIR 虎 TUNG PING 2	基隆高雄	廿七 福 來 廿八 海 昌	光珠頂個		CONTAINE		廿二 廿三	海豐
. 英	选 DONAM 1 身 B.MENESTHEUS 选 FOO HSING 2	金山 美國 高雄	廿八港與廿八古保利廿八永裕	木 星 海 國	JUPITER HAI KUO		基隆釜山  髙雄	#=	
	日空郵(星期三		<del>~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~</del>	金 華 光大二號	KING HV KWANG VENUS	TA 2	高雄 高雄 日本	廿四廿四	永 裕
琉球 夏威夷			上午九時 上午十時	皇星	ROYAL HWA LIE	STAR	益山	世四	新興
加納、西半岛	7拜、埃及、叙利亞、卡塔 、台灣 、汝萊、沙巴、印尼、沙蘭		上午十一時		LING JIA		上基隆 寧波 高雄	廿四廿五	海夏田商局東海
越南、	<b>菲律賓</b>		正午十二時 下午三時	│ 秦 來 來 亞洲雅士	ASIA AC	CE	日本  高雄日本基	五廿五 五廿五	東 洋 太 古
西澳洲	、巴基斯坦、西德、奧地利 和國、英國及北爱 、 愛爾		人民	國利	KUO LIE BONNY		高雄 釜山	廿六 廿六	海昌



客來華。

《本報訊》樣民就旅遊界消息:雖然全球經濟景氣依然低迷,但是根據中華民國交通部觀光局容來華。

一千零八十二萬噸(六百零二般)及挪威五百多的國家,達一千一百七十一萬註册噸(一百 蚁爲三億八千七百二十二萬註册噸。 ,四月爲三



9 س ۱ در 9 س ۱ افر روس 出席聯合航空首航禮

16(右)合照留念。 船務有限公司代理之實 和星(BONNY STAR )號貨櫃輪,於本月廿 五日(星期六)自釜山 抵港,碇泊在B號泡上 茶貨,翌日開行,返囘

現代橋起落賃,即日離 A ACE )號貨櫃輪, 在本月廿五日(星期六 在本月廿五日(星期六 作理之亞洲雅士(ASI 東洋船務有限公司

馬尼拉假日酒店 大人清潔香港

**寶利星週末抵達** 亞洲雅士廿五訪寶島 人利士民從中東來港

**固示加太航一名職員展示遊戲機。** 

東方丸訂 月杪開

勝來號下週一

到

)從基隆入口・碇泊在一於本月廿九日(星期三

翌日開行,前赴釜山。 留日開行,前赴釜山。 是中(星期二)於日本抵 是,碇泊在B號泡上落 是,碇泊在B號泡上落 是,碇泊在B號泡上落 四駛南非

浴室 備 的

經濟雖仍低沉台旅遊業仍蓬勃

本年首季到台旅客 高達二十七萬多 比去年同期成長百分之三點四

**上月杪抵埗** 

愛天寶斯訂週四開

較去年

同期超逾倍

香島輪船有限公司

Hong Kong Islands Line

電話:5-201611

貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

鍾意中心大厦六樓

電話:0-245324

直航:長堤、羅省、屋衛、三藩市 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及墨西哥灣各埠。 全箱收貨期 散貨收貨期 開 行

機 島 輪 GREEN ISLAND 17 23/6 17 22/6 太平洋貨櫃輪 Pacific Container 26/6 2/7 26/6 1/7

直航: 雪梨·墨爾砵,比利士彬(兼收愛德當特貨城) 清 台 島 輪 全箱收貨期 散貨收貨期 用行 POTOI ISLAND(已滿版)21 28/6 21 27/6 29/6

PEARL ISLAND 6 13/7 6 12/7 14/7 全箱收貨站: 葵涌國際鐵碼頭 電話: 0—246121... 散貨收貨站: 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729

直航:刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜LCL货俸) 收貨期 期 行

收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:(3)688729.

Pacific Container 1/7 5/7 9/7 - 11/7

銀

: 富榮航運公司 缸話:71655,85898,

機島 第 GREEN ISLAND 23/6 26/6 29/6

28/6-4/7

23-29/7 30/7

5/7

整寶島輪 SHARP ISLAND

CHEUNG CHAU

太平洋貨櫃輪

九六六七七七七七七七七七七十

廿四廿四

綫

東非

路易士准

QIN HUAI

MINLIE

阿波羅案 APOLLO PEAK

渣葬哥倫布NL.COLOMBO

東海六號 TUNG HAI 6

何

下午五時

下午六時

MILMAN 9H

SHANGHAI

剪 绛 GALLANT PIONEER

東

東

大

大渣

招商局

辞 利

| 招商局

一發

海

三三

船舶擱置數量續增

貨場輪,在本月廿五日 四UTH BAY)號 理之寫茂灣(FALM 理之寫茂灣(FALM

富茂灣週末抵埗 快樂星七月往釜山 柏高經日本來途中

是、開音戏、伊利沙伯 是、開音戏、伊利沙伯 是、開音戏、伊利公司代 是、明音戏、伊利伯 是、明音戏、伊利伯 是、明音戏、伊利伯 是、明音戏、伊利伯 是、明音戏、伊利伯 是、明音戏、伊利公司代 是、明音戏、伊利公司代 是、明音戏、伊利公司代 是、明音戏、伊利沙伯 MARU )號貨櫃輪,型之東方丸(ORIENT )有限公司代(MARU)

討研年週

加拿大哥倫

咸美頓市長鄭重推薦

●毎年一月,六月及九月入學,附設宿舍。

●毎日下午三時放映成美頓市政府協助

拍攝之"加拿大留學"電影。

**ALPHA** 

COLLEGE

課程及設備,均經政府所審核及認可

●取錄學生可獲兩個月之免費補習課程。

拿大及美國各省大學。

●海外註册主任:MS. J. KLASSEN 親自接見

●歡迎 F.2 以上學生申請 · F.5 會考合格生 · 可

●七月一日前辦理入學手續可趕及本年度九月份入學

本校駐港總辦事處:尖沙咀星光行1426A室

香港辦事處:軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

電話:5-752633 5-750055

電話:3-696477

入誘預科班,並可於八四年五月或九月直升加

免费指導學生辦理一切入學及簽証手續。

●本校13班畢業生可進入加拿大各省立大學。

本等學上招收到科二年級學生 一個學院歷商,達成初步 一個學院歷商,

BBC電腦課程

• 採用英國廣播電台公開大學之敎學

適合對電腦有興趣之各界人仕進修

包括電腦操作實習,程序編寫及實際

• 全期共25小時,另充裕之實習時間

加利維電腦中心

油麻地南京街8-20號 TEL:3-856550

(近佐敦地鐵站,泰林電器轉入)

荃灣南豐中心917室 TEL:0-4983676-7.

• 由資深之電腦工程師授課。

• 開課日期:6月23日至7月初。

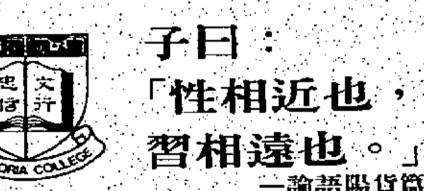
# 開支龐大赤字已達五· 停辦該核音樂學院 年

預科二年級生升學已與浸會成初步協議代校長陳佐舜謂耗大量資金照顧少數人代校長陳佐舜謂耗大量資金照顧少數人教署發言人强調,未向校方施壓力

顧問團報告書研 週日續在葛師

**歡迎各界人士參加報名已超過二百人** 

金数本



一論語陽貨篇 .孔子說:「人的天性生來原是相近的 ,但因後天各人學習的環境不同,有 學善的,有學壞的,彼此氣質就相差

日遠了。」孔子說明善惡全在人爲, 並非天生的。 本校輔導組導師,免費爲各校學生提供升學及

就業之資料,歡迎各同學親臨或致電查詢 地址: 香港灣有船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話:5-202101



一會會長,中文大學教育學院院長杜祖貽教 於可行性。六位教育工作者分別為:張板 於可行性。六位教育工作者分別為:張板 於可行性。六位教育工作者分別為:張板 於可行性。六位教育工作者分別為:張板 於可行性。六位教育工作者分別為:張板 於一次大學教育學院講師)、和 一會會長,中文大學教育學院講師)、和 一會會長,中文大學教育學院講師)、和 一會會長,中文大學教育學院講師)、和 一會會長,中文大學教育學院講師)、和 一個會長,中文大學教育學院講師)、和 一個會長,中文大學教育學院講師)、和

星期六上午九時

## 城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

(Founded 1970) 日花校校址:九龍油旅地涌教道498-500就一至六模(秦盛商業大厦) 校務慶二二樓(2字):3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2.字)(3-306173)3-305487。 香港銅雞灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金聯商業大厦) (無魚恤樓上):校務處:四樓(3字)5-891209() 香港德楠遊西119-127號三樓(2字)近高陂酒樓 5-461226 夜 校 校 址:九能大埔道244-248號(夜校)近嘉析酒樓、聖路加書院內)

3-853568(日) 3-7770282(夜) 3-7798811(夜) New Classes Commence in July 1983. (七月份新班通告) SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生) Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班 - 储念:本商科班以两個月期間完成下列科目、修業期滿可勝任會計及文員等職位。 了科目:海把、连把、商業官信、進出口實務、打字、辦公室實務

(包括電訊機及微型電腦示範及簡介) Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科下午班 2.简介:本面科班以再個月期間完成下列科目:修業期滿可勝任會計及文員等職位。 科自《海池、打字》進出口實務、辦公室實務「包括電訊機及微形電腦示範及簡介) PART TIME EVENING COURSES ( 夜校 ) 枚男女生

◆Cómmercial Course (Evening) 夜校商科全科班 學制:三個月結業 科目:傳記、商業書信、進出口實務及C.I.F. 上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課。 \*(一)香港西区校: 德輔進西119--127號三樓(近高陞消樓) 5-161226 5-176161 (二) 九龍大埔遊夜校:大埔近244-248號(聖路加書院内) 3-7798811(夜) Hong Kong Taxation 香港税例

商業信扎

L.C.C. Higher Accounting Revision 高級會計試題班 (坚制:两侧月标案,在旺角枚(确收通 570 跳上课) Electric Typewriting Course 電機打字全科

·學利:兩個月結業,在香港到銅灣校及旺月校(彌教進570號)上課。 (科目:IBM電機打字、包括Telex)

Single-Subject Courses 進修科 Elementary Bookkeeping 初级簿记

學制了兩個月結業以在礼能校上課例

Intermediate Bookkeeping 中級薄記 Higher Accounting 高级分计 L.C.C. Higher Accounting Revision 高级分计战题班 Import & Export Practice

& C.I.F. Calculation 進出口實務及計價

Commercial Correspondence

Shorthand Theory 建泥理論 建记速度

Shorthand Speed Typewriting Electric Typewriting 電機打字 成本合計 Hong Kong Taxation 杏港税例

**德善英文書院 在本外的** 報 招生通告 本校爲敎育司署選派學位中學

(全校冷氣開放)

F1-F5(凡獲政府分派學位而欲 轉讀本校者,本校可代申請。) F.6(預料班)會考成績公佈次日 帶同成績單,原校成績表到本校,登

記辦理 報名:即日開始(請帶照片兩張)。 校址:九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭 紅寶石酒樓側)。

10, 13 D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46, 66,72,87號巴士總站,交通方便。 電話: 3-964621 3-964519

BBC COMPUTER

Park , Coonie , Conteny of Arts, Science and Commerce

柱

凡HKCEE五科合格,即可免 試往加拿大升讀13班,趕及

明年進入美、加大學。 申請人可獲免費英文課程,應付考入 大學的TOEFL試

★★提供免費諮詢服務,協助升學加 拿大的手續,簽證,代辦機票,醫療 保健,專人接機等多項服務★★

駐港辦事處:九龍尖沙咀北京道美國 銀行大厦10樓10室 **最話:3—7213970** 5—435832

Cosmopolitan College 229 College Street, Toronto, Ontarjo, Canada. 加拿大哥詩姆書院

公開招收84年1月入學 G11,12及13班(預科班)各級學生 本校為加拿大安大略省教育部註册中學

●成績優異生·可獲獎學金。 毎年分秋、冬及夏季課程, 並設英語進修班 ·申請者需有 F.3以上程度 ·凡應屆中學會 考·Higher Level, G.C.E. 學生,可申請就

●本校畢業生均獲各大學取録・81―82年度已 進入大學人數爲270人。 專人協辦入境簽証,安排學生住宿及接機事項

■申請者需携帶最近兩年內成績表影印本公本 二片二張・到本辦事處・經Mr. C. M. Xavier 進行個別面試甄別取錄・備有詳細資料待案 香港辦事處:星光行1720室 查詢電話: 3-676769, 3-7226617

暑期實用醫課程

●日用會話

●英文發音

●語調運用

●聽講技巧

爲中三、中四、中五各級同學 及在職人仕而設 聖若望英文書院



ST JOHANNES COLLEGE

(CATHOLIC SCHOOL)

九龍塘窩打老道143號 交囘報名紙時通知

題。 ·四年級各級 名額二十名

@二吋半身照片兩張。 紙單正副本(應屆考生可憑准考證報名。 (5)中學會考—— 高級程度考試及其他公開考集

院 招

●商業書信

●社交英語 開班日期:由六月二十四日。

●常用英語

●語句結構

●字彙運用

◉寫作技巧

實用英語班課程內容:

報名地點:油麻地南京街8-20號(近佐 敦地鐵站,泰林電器轉入] **TEL:** 3-856550

Qualiwell Institute of English

間化進出口貨簽證手續

台將擴授權範圍

刋創港在

品 | 價格可能仍會操降 不油及煤厂等 | 燃料商 家組織產能仍形過剩,

本港製軟件

# 品行情 呈

鋼鐵也有漲價鹽釀。

a+b=180°

 $a+b+c+d=180^{0}$ 

19. x=

A. 18°

C. 34°

E. 70°

A. I quadrant B. II quadrant C. III quadrant

D. IV quadrant E. on the x-axis

B. 2m<sup>3</sup>n<sup>2</sup>

B. 260

D. -52°

(III)

雄風出版社

MATHEMATICS (/) REVISION TEST (FORM I)

1. Which of the

 $A \cdot -3 > -7$ B.  $\frac{1}{2} > \frac{1}{3}$ 

D.  $(\frac{1}{4})^2 > \frac{1}{4}$ 

A. -44 B. 44

3. Simplify:

A. 7b-3a B. -3a-16b

E. 2a-b 4. Find t.

初中成績評核預習

中一數學 (-)

followings is false?

 $(-3)^2 > 4$ 

E. None of the above

2. Find the value of (-8).(+7)-(-2).(+6)

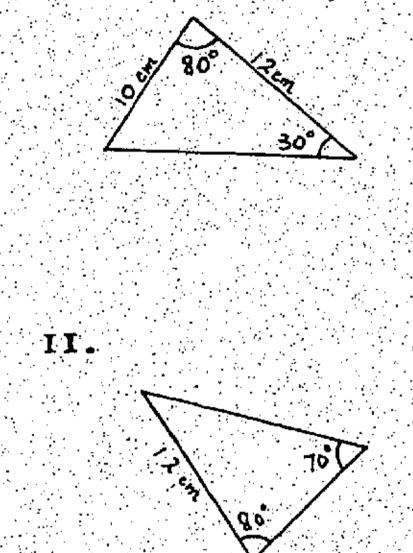
D. -106 C. -68 E. 68

2(a-3b)-5(a-2b)

D. 16b-3a

E. 108° 5. Express the followings in symbols: "Half the sum of x and 13 is A.  $x+13=\frac{1}{2}$ B.  $\frac{1}{2}(x+13)=1$  $C \cdot \frac{1}{2}x + 13 = 1$  $D \cdot \frac{13}{9} + x = 1$ E,  $\frac{1}{2} + x + 15 = 1$ 6.  $a^2-2b+3a-a^2+2b^2-4b$ A.  $5b^2 + 2a^2 - 6b^7$ B. 5a-9b  $C \cdot 2a^2 + 3a - 9b$ D. 2a +3a-0b  $E. 3b^2 - 6b + 3a$ B.  $\frac{2x+1}{2}$ D.  $\frac{4x+3}{6}$  $C \cdot \frac{x+1}{6}$ 

bought moranges, so she paid A. \$ mx C. 8 8 m E - \$ X + M 11. (a-2b)(a+b)=A. a<sup>2</sup>-2b<sup>2</sup>  $B \cdot a^2 + ab - 2b^2$  $C \cdot a^2 - ab - 2b^2$  $D. a^2 - 3ab - 2b^2$ E. a -3ab+b 12. Which of the following pairs of triangles are congruent?



III. A. I and II only B. I and III only C. II and III only D. All of them E. None of them 13. If a==2, b=3, c==5, then b(a-b-c)=A. -30 B. -15 D. 18 C. 0 E. 50 14. If a is positive, b

is negative, then A. a+b must be negative B. a-b must be positive Ca ab must be positive. D. (b-a) must be negative E. None of the above

15. A.

 $\frac{1}{2}(a+b+c+d)=180^{\circ}$ 16. An article is marked at \$560. Now it is sold at a discount of 20% less. Find the selling price. A. \$420 B. \$432 D. \$448 C. 8426

 $\frac{1}{2}(a+b+c)=180^{\circ}$ 

E. 8504 17. The figure represents a co-ordinate plane. Point A=(-3,-5)

should lie in

第一台

五五千

A. 6 B. 7 C. 8 D. 9 E. 10

20. Find the value of m

by making use of

similar triangles.



·播映完聚。 凌段一時十五分, 院:大丈夫日記。

下午茶

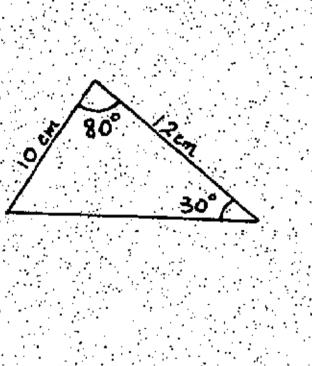
一大五分,經濟快訊及新十五分,經濟供訊及 一大五分,經濟快訊及新 配 士一時, 四時,「芝麻街 「教育化

片:「鬼妻」。 三時五十分,**今**時長

B.  $\$\frac{8x}{m}$ D. \$8mx

巴西外債約九百億元

貨幣基金再援



8. Which of the followings is a natural number?

D. 21.5 9. 10011(ii) =

10. Oranges are sold at \$x for 8 oranges.

Mrs. Chan has

地產業雖不

分景

圈樂娛

臂],,拿名曲一道的無綫製作訓練中心|正條表示,在該晚的節關正條昨日爲「敵|大展」作綵排,在對獨|與丟阴荃「起練舞。關自問無跳舞天才 不敢做職業歌手

關正傑與友搞建築

汪明至不介意被拿來開玩笑。

楊雪儀將於明天啓程往美國參加環姐選舉

# 一歷公年二十七國民華中

# 黃應土要追究責任 四部門往葵芳村探訪一宗縱火案件 | 親自觀看了全部終點後,便决定將以主持過 且把爭持過程在新聞節目中播出 綾新 聞部採訪機被推

所完研究,希望大事化小,而另一方面,服线新聞部昨日往费了有益。事後無线有關。 明月中午新聞中,無綫播出一段新聞部人員數名 所日中午新聞中,無綫播出一段新聞部人員數名 所日中午新聞中,無綫播出一段新聞部人員數名 所到數名目稱屬員的男子不禮貌對待,閱止 無綫新聞部昨日往费了本社。 

的新聞片

港姐楊雪儀今飛美 交回無綫之後,黃應士 · 接之後,無綫新聞部的工作人員已經上發之後,無綫新聞部的工作人員已經上發之後,無綫新聞部的工作人員已經

在服式·主要以敵服默式爲主,目前有待公司爲她决定日返無棧爲「廢球小姐競選」的民族服裝,進行挑選,旦問港九七前途。事先請多人教路

**参加環球小姐競選** 

血者有車級権、 血者有車級権 の大職を員為 の大職を員為 馬紅十字會捐血・陪同署長捐 更建新・昨晨(廿一日)・率 で台一段を到り 捐 山



午啓程前往,她表示,因大會安排了一連串競選前的活動,故特別提早前今年「環球小姐競選」於七月十一日在美國舉行,但楊雪儀於明天上



霍元甲乙 一海市長欣賞「再向虎山行 . 月全國播

香港電影

公 司

今年暑

假推出

攝影指導,曾任「超人 攝影師是「老夫子」的 類攝影師陶百金,這仅

**辛先知歌唱動作** 麗的玉梨魂

汪明

一个工作,但不

介意

慶

化粧鬧今宵」被選爲模仿對象

光也

投資拍攝粤劇舞台電影拖住

**諸實行。** 中製錄影帶,很易血本無蹄, 奉行,如果繆然開拍一部舞台

公司恢

4等會新聞

賠償無綫數萬

李靑山重獲自由

(右起)車保羅、「風生水起」的台

黃霑首次破三例

老夫子 **思丁,八月雕港往南極** 帝兩年,拍胡樹儒的卡 光二集的攝影指導,來









**季市區演出頻密** 月百麗殿再响鑼

住客要搬雕時,那些鬼又想盤辦法挽留他們他用了他們的地方,可是「日久生情」,當四隻鬼,起初他們對於新屋主有抗拒,認爲四隻鬼,起初他們對於新屋主有抗拒,認爲在潤泉表示,該劇是講述有一大厦內有

王晶渴望有 可惜好的都已埋 帮 手



,而試映時的反應令王晶很滿化心大少」說的是傳聲,陳百 方令正・

毅傳書 來港前換角 心扶掖後輩成材 了羣決推位讓賢

是能 工工人,其中有一次人 一块的故事是豐富的, 也同答了全世界,星球

爲特技之冠

大結局

解答黑面神

世紀公司舊將組成 三明電影製作公司 明年開拍三部影片

等,第三部由許敬華執導,一切統籌均由三明负 部影片,首部由方令正執導,第二部由單慈珠執 明電影製作公司,定明年開始與珠城公司開拍三 世紀公司往日舊將,方令正,邱剛健等組三

,方令正,梁李少醒,潘震偉等合攝。 三明公司將與珠城開拍影片(右起)邱剛健 開拍的故事題材大多是文藝片。(徐) 影片是外國人士投資的文藝片,因爲現時文藝片 ,方令正,梁李少國,潘震偉等合攝。

新

康復



建築材料 買賣租賃

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

每天收費

三寸华位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半

寸 位 (二格高) 毎段八 十 加印紅色每段一百一十五元

水電齊全,冷氣,消防自動報警系統,設 2備一流,適合製衣,電子,貨倉,即用。 《18號 2樓全層約三千呎適合飲食製造業及 **《各行業生產,貨倉,用途廣,現有雪糕牌** 

,食品製造業牌照,衛生設備齊,免頂。 **S交通方便,招工容易。** 電話:3——956872 治

商用一樓

中央冷氣 落地玻璃

**嘉年地產有限公司** 25-256051

預留單位特價出售

面積由418呎至655呎 電氣化火車及 巴士直運 只售20餘萬元起

如來冷時處:健信聯合企業公司 電話: 3-308271-3 (限日照常辦2:)

出租

旺舖/住宅 俊福樓 旺舖1700呎山林道1號) 俊阳 住宅800餘呎

寫字樓 市區 化模地下旺舖600呎 宋皇台道) 市區 化核 面積:3300呎

旺舖/住宅 俊二樓 旺舖1,300呎(柯士甸道) 俊 生 住宅800呎

接治處:香港房屋管理有限公司

筲箕灣嘉裕大厦

南安街 1---7 號巴士總站側

541-618呎,兩梯

三伙,全部高層,

月租\$ 2900起。

嘉年地產有限公司

5-256051

華聯工業中心

首期少,即買即用,適合各行業

特價租售 正義 5-452522 華然 5-202808 地盆電話: 0-6045958

旺舖烫吉租售

旺角亞皆老街梭椏道29一33號 即浸會商科學校舊地址 地下2035呎

適合銀行百貨餐室商場 冷畴處: 仁德置業有限公司 香港德輔道中120—126號 香港商業銀行大厦20樓A座 H437753

灣

周氏大厦)4A兆和街 700呎 43-45兆和街 每間 1080呎 地點旺,卽交吉,合各行業 請電0-430131

周氏兄弟(集團)有限公司洽

台灣現貨洋樓出售 旺舖/寫字樓/住宅

地址:基隆龍門谷乘車25分鐘至台北市 四層公寓式三房二廳前後陽台 每英呎港幣135元起 面積850至1,170英呎

・冷 購 處・ 威平洋行・太難公司 電話: K949079 K936336 至有公司·大芳公司 電話:K327320 K884291

天嶼山一具澳陽光渡假屋

渡假實月好去處

西班牙式新樓

# 寫字樓/住宅一招租

①中環皇后大道中138號威事大厦 新型寫字槽 1000—3485呎

②中環機利文新街26—28號新型商廈 連冷氣裝修適合股票行及寫字樓 1000呎

③荃灣東亞花園高層住宅有冷氣及傢俬

**~冷租處:裕信有限公司** 5-433255 競先生

青山道廠房出租

琼林街嘉利大厦7200或4000

電3-7411131 鄧先生洽

中萬宜大厦報

寫字樓旺舖實用面積計

電話5-239859 5-226917

及3200呎適合任何工業

皇后大道中128—140號 威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

城即有限公司 六基有限公司 5---252497

九龍彌敦道784號

( 隣近地鐵太子站 )

大生銀行大厦

## 安達工業大厦

下奏涌率是街2-6號 B座二樓8,950呎

面積: A座五樓5,056呎 B座五樓5,571呎

廉售每呎210元 特價 平租22,000元起

正義置業有限公司 香港德輔道中84號章記大厦1201-4至

肝维 . 叶. 和

干諾道中誠個大廈,高層面臨海景

鄰近政府停車塲面積九三二呎及

五七七呎,獨立水厠廉租

香港西區屈地街約三千呎適合超級 市場,茶餐廳及貨倉門前可停車。 請電⑤—239859 ⑤—226917洽。

萬美達工業大厦

每呎\$1.80 每層兩伙 面積3993呎 接洽處電話:0-621785 地盤電話:0-212190 隨時引着

《詳情請在辦公時間內擬電話租務部洽商

電話5----244133搭內錢259號

高級寫字樓廉租

〉德輔道中二千餘呎玻璃幕腦裝修問格中央 冷氣等俱全,現在業主自用尚未遷出要七 月才交吉租特廉

**諦電H-437200**洽

▶西班牙式别墅位於西貫十四鄉環境優美 面♪ 海獨立車可到達可分層出售有意者早上

旺舖及寫字樓出租

平霖商業大厦地下至12字樓 香港洛克道282號 地旺人衆 交通方便 隔熱玻璃 每戶一電梯專用洗手間

高級寫字樓出租 每層一單位 面積千餘呎 免收管理費 有獨立厮所 快速電梯兩部 每層月租HK\$4,800-

大生銀行九龍分行洽租 電話3-811466 3-814820

## 九龍塘唯一酷業舗位租 **猛打**老道124號地下,面積750呎,近教堂、學校,高尚住 宅區。合各行各業經營。

深水埗工業大厦地舖租 順寧道275號A地下,面積1,300呎,樓底高18呎,有閣仔 ,交通方便,舖前可停車,合各行工商業。 鲜電③699431蔡先生洽

# 

,有電梯,合各行工商業。 順寬道265—277號工業大厦,面積由 1,300 呎起,合各行名業。 詳電3—699431 蔡先生洽

費用廉宜 本欄廣告 收效宏大 集中宣傳

高輝道22700呎 偉業街 5000 呎分租一 半也可,交通方便,上落貨容易,每 呎租金壹元陸角以下 可隨時看樓兒佣 請**電K**-660987 K-350261洽

地王旺舖租售均可

積2,500呎 樓高19呎可間閣樓

龍大埔道93—105號近北河街口近永隆銀行側邊(即

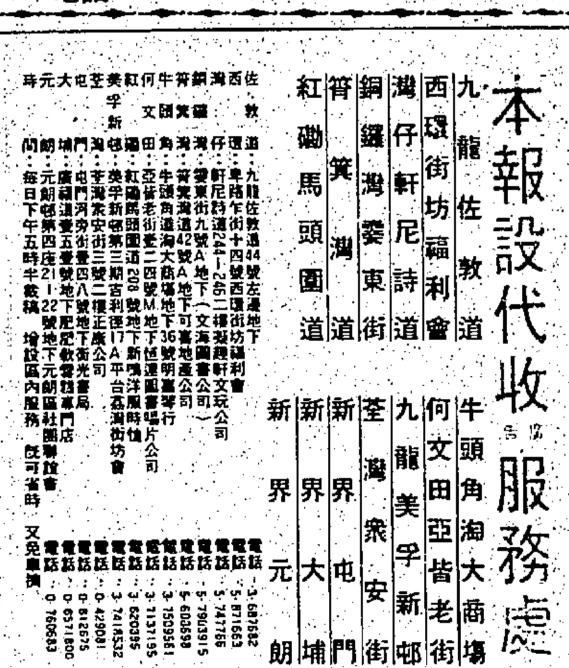
(福馬會投注站)有冷氣系統設備適合銀行,飲食,飲用 公司及各行生意 電話:3-7136345

門面屬36呎

舖位商場住宅租售 屯門花園及元朗順發樓地下商場舖位多間屯 門市中心收租舖多間屯門新堀36區新入伙三 層樓宇多幢每層700呎 全幢或分層平售屯門 利通大厦3字樓出售有意簡電0-812822

# 電3-2816625 李洽

霖士置業公司 H8920786



禺

# 應引

華充

自看,那要花上很多時間,由於學員有百多人,每人一份作品,而要花上一天工失,因爲從選花裁,創作,隨著給助手修改,最後讓年前,她到日本草月流會館上課,跟隨副校長學習了整整一年,每 

得益不少。(文)中,得與世界各地揮花名師互相交流知識技術,這藝有更多認識和切磋機會,小華加入了國際揮花

3-308311-6 5-254596

**基里琳四·六) \$5890** 

\$6890

\$9590

生活,美化人生。日本婦女在未出嫁前,必須先學會生活,美化人生。日本婦女在未出嫁前,必須先學會神花藝術,挿花正如給畫,音樂等,能修養性情,无相沒會校外課程。她說,現在有愈來愈多年輕婦女喜一種小華是一位一級挿花藝術教師,任教於藝術中



誌標的譽信

8天 天天出發 4一9天 天天出發

-5天逢135日出發**7天 逢4,6日出**發

天豪華團

天豪華區

\$2490起

住麗安

3-319151

1全台灣環島遊

\$ 1350起

\$ 1850

\$ 1990 \$1990

\$ 2890

\$ 1890

\$ 2490

\$ 2600

\$3980

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

旋運有限公司

婚姻講座

\$ 2,600

銀行中心716室 K 886353 886356 K 325371-2 六天\$

箱根、橫濱、銀座、山中湖 · 定罢\$1950ì.

日酬賓 四天三晚十免费早餐 雙人房 HK \$770. (奉送二客早餐) 單人房HK \$700. (奉送一客早餐) 福祿壽台港環島團:逢星期六出發 住宿財神大飯店:七天只收\$1980

全地獨家主辦瑞士皮拉特斯零山遊

欧洲(中、北)15天,祖至郑四

歐洲中、南)15天

韶關丹霞山四天618

凌霄岩、龍山溫泉、陽春、星湖四/五天 618 星湖、 鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 618

平價機票 4天3晚隨時出發住機構太陽飯店 星、馬、泰 遊覽與普通團相同 代租包管即買即住 台灣、印尼 \$1350元成交全免 旺角彌敦道748A始創行801室

3-842277 3-849192

四日阿里山專線、五日、六日

日本和路迪士尼六天團逢日、三 台灣花蓮四天超值團逢四 泰國芭堤雅四天渡假團逢三、六 韓國四天消遙渡假團逢五、日 菲律賓六天豪華遊覽團 逢四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發·超值享受。

美、加豪華團 由 HK\$5,999起

加出假期

各大特約旅行社 熟練整括:5-422301

廬山、南昌、九江、石鐘山、鄱陽湖

四程飛機 香港一廣州一南昌一廣州一香港 出發日期:7月29日,8月19日(只辦二團) 成人 \$ 2490 小量 \$ 1790(九歲以下,不佔床位) 全程保証一流享受・絶不取巧 珠海新會三天 \$ 588逢星期五

珠海中山二天 \$ 498逢星期六 (非假日 \$ 388)

香港德輔道中88-89號華僑商業大厦1602室 3-953227 5-215494

高級四天\$1490 七天\$1890 九天\$2190 住希爾頓 - 嘉年華大飯店 **革航雙程內陸機** 

四晚霰雞夜總寶

天天出级,

台証 十次証同價 台北酒店

四天三晚包接送 單人房\$250

歷史悠久\*專業旅遊 有限公司

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團 \$3980

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

總社:中環大道中31號陸海通大厦1等全層 5-240061 中環島后截院樓上 5-213455 分社:尖沙明彌敦道23辦瑞與大厦11字 3-676111 旺角開敦道636與銀行中心17等 旺角 彌敦道 582號信和中心 1002室 3-322301 一举启地微站南型中心商均 A 72 7 月十日開幕

機壓部距接: 中耶5-211411 失沙咀3-676171 旺角3-319281 星期1照常辦公一一中環總社及尖沙唱。銀行中心分社。 **C** Thai

清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島 清邁四天 \$2150 清邁八天 \$2400 芭堤雅四天\$1950 曼谷七天\$1990 布吉島七天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

本團優點: 1.乘泰航A300豪華客機,早去晚返 2.清邁——曼谷乘泰航內陸機 3 曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 4. 芭堤雅住最高級之假日、皇家等大酒店 台灣巴寧

台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮 四天 \$1490 花莲五天 \$1590 豪華七天 \$1890 九天 \$2190 高級七天 \$2090 九天 \$2390 天天出發·乘華航早機

本團優點: 1 乘華航 747 豪華 3 、早去晚返 2 華航兩程內陸機(此一花蓮、高雄一台北) 3 台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天\$3890 馬星泰九天\$3150 十一天\$3690 馬星豪華七天\$2890 逢星期一、三、四、六、日出發 **事人領隊、一流酒店** 

菲律賓 七天豪華團\$1890

逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晩機返、玩足七天。 同樣行程·同樣價錢 當然選擇國泰航機 暢遊:馬尼拉、碧瑤、百勝洲等名勝 住宿:最高級豪華之喜來登太酒店

本韓國 日本本州八天\$3290 逢星期一、二、三、六、日出發 乘國泰

天天出發 乘華航767 韓國九州鹿兒島八天\$3490 逢星期一、三、四、五出發 乘華航767 日韓聯遊豪華團八天\$3690 九州鹿兒島本州八天\$3690 韓國慶州釜山五天\$2600

香港運 启 扬 

員會用絲 眉 電或會本 話貨員會

:不信設 五對學有一辦可中 富士山廸士尼樂園六天\$2600 ▮ 四,靠央 五歡,賠 二迎如償 三投有基 七訴不金 〇。滿一



日》: 逢星期一、三出發 |本州富士山迪士尼樂園八天豪華團

北海道東京迪士尼八天超級豪華團

日期:天天出發

白鵬: 逢星期三出發

回册: 逢星期六出發。



## 選擇旅遊 方便讀者

香港皇后大道中64號連卡佛大厦日字 5-266498 - 243068-0 - 5-218161 九龍彌敦道343號永安置業大厦15字 3-320911-6 假日及公眾假期照常辦公至下午四時

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 票務部: 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

## 韓日九天豪華團

暢遊漢城,景福宮,奧運會塲,南山公園 華克山莊賭場,東京、廸士尼樂園、東芝科學館 ·富士山・大阪・神戸等・欣賞著名 HONE BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 流酒店。獨立成團,專人領隊。

逢星期日出發 韓日九天\$ 4390 韓國四天\$ 2700

東京廸士尼樂園六天遊 遊東京廸士尼樂園、箱根、富士山、東芝 科學館、寶塚歌劇、田畸珍珠銀座、太陽 城等,住太陽城太子大酒店。

天天出發 特價\$ 2600

暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 艾蘭廸,賭場,百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊 瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱 悦大酒店本團並採用菲航豪華噴射客機,團團獨 立,專人領隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸

郭日橋墨

天天出發 七天超值\$ 1930 暢遊吉隆坡・檳城・怡保・黑風洞・橡膠園 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、英雄紀念碑 ·新加坡·聖陶沙島·牛車水·飛萬公園 · 裕

華園・花葩山・曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺 ,蛇園,珊瑚島、玫瑰花園、水上市場,鱷魚 湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,早機 逢星期一、六出發 去・晩機返。 (檳城)七天\$2980 十二天\$ 3980

\$ 5990 美加西岸七天 **8390** 美加西岸十天豪華團 美加西岸十一天豪華團 \$10390 \$ 6880 歐洲十天特惠渡假團 \$ 8380 歐洲十三天特選渡假團 \$10380 歐洲十六天觀覽渡假團 \$ 12380 歐洲十九天精選渡假團

\$13380

歷史悠久\*專業旅遊

# 有限公司

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 5-240061 分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦口字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心17字3-305207 旺角彌敦道582號信和中心1002室 3-32230 荃灣地鐵站南豐中心商場A 72 7月1日開幕

星期日照常辦公一一中環總社及尖沙咀、銀行中心分社。

易游台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花莲、天祥、横貫公路。 台北四天\$1490 豪華七天\$1890 九天\$2190 高級七天\$2090 九天\$2390 天天出發(乘搭華航早機

乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 ·華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)節省行車16小時。 全程一流大酒店,台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 阿里山賓館、高雄佳圖山。

10.澳洲(黃金海岸)八天 專業領隊帶足全程,可延期返港。 6月30日前報名·減收\$200元

1. 夏威夷八天遊

2.美國西岸八天團

3.美國(賭城)十天遊

4-美加西岸十一天區

5.美加東吳十天團

6. 全美加十六天團

7. 歐遊八、十一天特選

8. 欧洲十六天精華遊

9. 國泰澳洲九天遊

毎月均有團出發・回程可延期返港。

七天高級豪華團 \$1890 逢星期一、二、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機

歐洲二十一天博覽渡假團

早機出發,晚機返港,玩足七天 同樣行程、同樣價錢 當然選擇國泰航機

暢遊:馬尼拉市名勝、碧瑤、文化村、百勝灘 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店

## 捷威旅遊人人讚 令你重更識嘆

中環5-211411 尖沙咀3-676111 旺角3-31928

香港:皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527・5-254596 九龍:彌敦道301-309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6

星期日、例假、照常辦公、歡迎查詢報名

遍遊。富士山、白光、山中湖、箱根及觀賞寶塚少女歌劇團

住宿:太子、山中湖等大酒店。 新幹線子彈車。東京迪士尼樂園 大阪往東京・搭乘内陸機

全程高級酒店·一流享受 逢星期二、四、五、六、日 出發 新加坡航空公司鼎力贊助

遍遊:熊本、霧島、櫻島、指宿、宮 崎、别府、雲仙、阿蘇活火山、長崎 天草五橋、八大地獄等名勝地方 數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

豪華八天 \$3490 住宿:全九川最豪華之酒店,包括指 宿觀光、霧島林田、别府杉乃井等 逢星期一、四出發 國泰航空公司鼎力贊助

歐洲豪華獨立旅行團 ★英、法**图8天** 选星期四·六 \$6,190 \$7,190 ★英、法國、瑞士10天(建星期四 ★欧洲(中、南)15天(注星期四)

★駅洲(中、北)15天(達星期四) \$10.390 ★歐洲17天7月13.14.21.28日 8月2.4.11.18日\$10.890 全部住宿於市內豪塞酒店 方便團友探親及購物 糖食三餐・以中菜為主

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

7299

.8799

\$ 10699

\$ 11399

\$ 16399

\$ 10999

6499



名前有限,这完即止。 Z SUPERIOR

# 全部精選行程・節目創新・專人領隊・獨立成團

日本本州八天廸士尼豪華團 暢遊東京,大阪,箱根,富士山,京都,奈良,

園、白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈 火車),住宿一流豪華大酒店。 ①香港直航大阪、晚機由東京返港、足八天行程 特優。②免除坐內陸機,不用往返機場及多餘浪費時間 有點。為觀光時間充足,絕無跑馬看花·過門不入之弊

名古屋,西陣織,美加多夜總會,日本廸士尼樂

④ 水中芭蕾舞·東芝科學館 \$**3530** 

## 直飛高雄、台灣環島 勿 1. 住園山·希爾頓·阿里山賓館·全港獨有·數

2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花 3.多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 4.直接經營,穩健可靠。專人領隊,團團獨立。

5.全部導遊均經嚴格精選。保証實堂如歸 6.早機去:晚機返:觀光時間最充足。 八天阿里山豪華團\$2170 天天出發 七天環島豪華團 \$1990 逢四、日出發

## 九 前溯敦通343號永安置第大原15字 3-320911-6 假日及公衆假期照常辦公室下午四時

九龍尖沙咀星光行 (529-1532室 廣東道入口 3-7231723 3-723055)

香港显后大道中64號週卡佛大厦日字 5-266498 - 243063-0 - 5-218 (6)

行程包括(九州)鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻 ·指宿·青島·宮崎自然動物園·别府地獄噴泉 ・阿蘇火山・熊本・天草五橋、雲仙・長崎、福 岡,(本州)東京,日本廸士尼樂園,購物中心 銀座。全程一流大酒店・鹿兒島・指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店

逢星期 三、四 九州八天 \$3690 逢星期四、六、 九州本州九天 **\$4090** 

# 票務部:

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水 上市場,大皇宮·芭堤雅·珊瑚島·古城文化邨 鹽魚湖,泰皇夏宮,東芭文化村,古都大城, 洛邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會 ,住宿三晚芭堤雅夏宫,納萊及 MONTIEN HOTEL(摩天)等大酒店 天天出發

清邁八天團\$ 2510 曼谷七天團\$ 2150 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$ 2690

## 專線電話:3-320911-6.5-218161-6 澳洲黃金海岸豪華八天遊

特備所價搜票往美國。加拿大。歐洲

東南亞各地改與查詢

暢遊布里斯本,黃金海岸,海洋世界,雲梨歌劇 院・磐梨塔・澳洲首都坎塔拉・新金山一一墨爾 本,蘇菲力山,樹態動物園及學梨港遊船河等: ①乘搭珍費747。客機及多程內陸機兒舟車勞 2)行程包括世界著名波假勝地——黃金海岸

報名從速

③膳食以适合香港人口味之中菜爲主。 6月6、20、29

7月4、18、20、27 8月1、10、15、17 \$ 6290起



票務專辦:5-241292 5-241366 星期日及公寓假期昭常辦公

## 大阪・奈良・京都・名古屋・濱名 湖・五合目・富士山・子彈車・箱 根・東京・美加多

六天、七天、八天由\$2600<sub>起</sub> 新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:1日本環球片場②琵琶湖③東芝

科學館4橫濱中華街⑤大石寺 直飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機·早機去·晚機返 \* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 天天出發(回程可停台北)

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$1990 高雄人、台北走、內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2200 台北入・台北走・內陸機・台北一花蓮 高雄一台北 \* 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發(回程可由台北、高雄返港

九龍尖沙咀星光行1529--1532室。廣東道入口 3-723+723 3 7230551

# HOLD HOLD WAR

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡 曼を谷・雲頂高原・芭堤雅 新 ①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤遷邏人工海 增 浪園⑥東芭文化村⑦泰國夢幻遊樂園⑧芭堤雅嘉樂斯

<sup>星七</sup> \$ 2890 景 \$ 3750

馬星泰九天 \$3190 \*全程高級豪華,節目全港最多,獨立成團。 \*乘星航747豪華噴射客機,早機去,晚機返 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港)

# 全泰國 曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅

## 高級豪華美、公由\$1950起

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂期 \*三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。

\*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。

\*乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港

# 2 星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大厦口字 5·206498, 243068 0·5·218161 九冊彌敦道343號永安置業大厦15字 3 32091+6 假日及公衆假期照常辦公至下午四時

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢

\$ 2690

## 非律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 艾蘭廸,賭塲,百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊 瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱 悦大酒店本<u>團並採用菲航豪華噴射客機</u>,團團獨

分社:旺角国教道636 录银行中心903—4室 3-325655

立,專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 天天出發 七天超值\$1930

# 曼谷芭堤雅七天高級貴賓團

場遊者名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮 芭堤雅,東芭文化邨,人妖花街,鄭皇塔,奇妙樂園等 特有優點:①住宿三晚芭堤雅,多晚夜總會

(5) 團團獨立,專人領隊,分社直營

天天出發 ②曼谷住最新落成豪華之曼谷皇宫大酒店 ③行程新增有泰國廸士尼之稱的奇妙樂園 曼谷七天\$2150 ④特選經驗導遊,務求實至如歸

\*住宿澳資賓館

專線電話:3-320911-6,5-218161-6 曼谷淸邁布吉島高級豪華團

①乘搭泰航,早機出發,晚機返港,旅遊時間最充足 ②清邁至曼谷乘內陸機,免九小時行車之苦。 ③往返學谷至布吉島乘內陸機,今行程更舒適。 ④全程採用甲級豪華酒店,数迎比較。

⑤多晚夜總會,膳食最豪華,包括乳猪席、海鮮餐

⑥曼谷分社直營,團團獨立,專人領隊,穩健可靠

大佛統,玫瑰花園,水上市場,奇妙樂園,攀牙灣,占土邦島,芭東海灘,神仙洞 特有優點: 清邁八天逢星期二、四、 **\$ 2510** 

## **保障**



代訂香港廣州來回機票及國內機票

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期照常營業)

專車免費由機塲及火車站接返賓館

# 南

八天高級豪華團 \*來回直航飛機/乘國泰機 \*遍遊江南五大名城

\*嗜江南點心餐及各地名菜 3390 逢星期六出發

## 北京航

六天高級豪華團 \*來回直航機舒適省時 \*住宿最豪華之京都賓館 \* 行程精心策劃,暢遊北京

> 各大名勝古蹟 \$3290 .5月14.21,28(逢星期六) 6月4,11,18,25日

# 桂林直航五天團

乘搭中國民航最新波香737 客機、安全舒適 適遊桂林名勝,奇峯異洞,加遊靈渠 乘船暢遊灘江山水美景,陽朔古城。

桂林五天航空團 S1550 飛翔船往穂、直通車返・穂桂乗 最新737 來回,廣州住東方賓館

代理桂林隱山飯店房間·每間HKS 125(包電報費

6月11起逢星期三、六出發

5月21, 25, 29, 6月2, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30 7月4.8.12,16,20,24,28,....

北京、南京、鎭江、無錫 蘇州、上海、杭州 十四天高級豪華團

華東航空團

布吉島七天逢星期六出發

\*來回直航飛機

\* 住宿最豪塞之京都實館 \*行程精心策劃,遍遊江南六大名城

\* 暢遊北京各大名勝古蹟 \* 嗜江南點心餐及各地名菜 \$4990 6月13日

一景星旅遊有限公司

五天\$2600

凡於即日起至十二月三十日止參加本 公司各線旅行團者請向本公司查詢

國 全程單人房免費伎生藝宴 四天\$2450

特快各地簽證,代訂酒店

美加移民法例每本 20元

/ 一多晚夜總會 九天阿里山豪華團\$2100 八天阿里山豪華團\$1950 关 七天環島豪華團 \$1800 世 四天超値豪華團 \$1350 登

表図量谷・淸邁 暢遊著名佛寺,玫瑰花園,大皇 雲頂高原・清眞寺・國家博物院

宮、水上市場、鱷魚湖、芭堤雅 ,環瑚島,泰皇夏宮,雙龍廟 素貼山,美人窩,多晚夜總會 、三、四、六、日

星馬機線 吉隆坡,檳城,怡保,黑風洞

・新加坡・聖陶沙島・牛車水・ **曼**谷・芭堤雅 星馬七天\$2750 星馬泰九天 \$3150 星馬泰十天 \$3498 毎星期均有團出發

專線電話:3-884585 3-853297 大阪・奈良・京都・濱名湖

富士山・五合目・箱根・ 東京<u>・</u>美加多 \$2600 六天 \$3290 八天 \$3390 八天九州 每星期均有團出發

\$ 5789 \$8289 \$ 10899 \$ 12399 \$6880 \$6380 \$ 7289 每星期均有團出發 回程可延期返港

電腦訂位服務

12週年紀念 等候

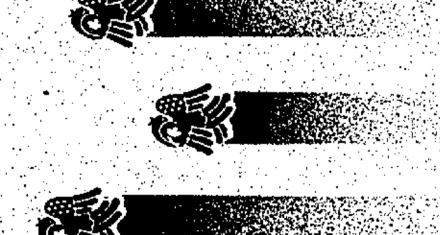
下成為幸運兒

仁川·華克山莊 漢城·板 門 店

、五、六、

上、総糸阿里山·花蓮 野生動物園·

六天超値\$1790<sub>多晚夜</sub>總會 七天超値\$1890 逢星期二 一美力目流进賽



美國夏威夷、西岸六天觀光探親團\$6,630 美國夏威夷、西岸、賭城九天豪華觀光團\$8,930

WAH KIU YAT PO

美加西岸十一天豪華團\$10,430

遍遊:夏威夷~洛杉磯~環球片場~迪士尼樂園 拉斯維加斯~三藩市~溫哥華

\* 嘉賓如欲順道前往美加各大城市



- \*訂位並無特別限制。
- \*可自由選擇出發日期、出發前七天內可取機票。
- \*特別優待安排續航美國內陸機票。

泰國七天 1950 台北四天 1350

韓國四天 2450

日本六天 2600



詳情請向各大旅行社接洽查詢



H 431331-3 中山珠海賓館 兩天 \$ 498 兩天\$ 三天\$ 668 逢二、四、六出發 石岩湖兩天 蛇口兩天遊 \$ 350 \$440 / \$498 逢五、六、日出發

3-910377

歐洲 四天\$1350 特平機票市場 曼谷芭堤雅 四天\$2450 七天 \$ 1950 逢週六、日出發 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機栗十酒店十接送\$ 950 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

專綫代理星、馬、泰、印尼 平價機票 特快簽證 \$3659 星馬(檳城)七天 \$2759 印尼六天 \$2799 \$3250 日本八天 \$2450 韓國四天 台灣四天 \$1480 \$ 1860 菲律賓七天

達明 3-7215277 (6線)

澳洲

6888 7588

15988

紐 約 \$ 2650

夏威夷

西岸

## 聯 旋 美國聯邦旅運 **手**[3 边 5-454811 (4 線)

日本廸士尼樂園 **六天 \$ 2600** 

逢星期五、日出發 全港獨有:富士自然野生動物園 **伏辦各地廉價機票、酒店訂房** 及各地簽證等服務

德輔道中156-164通用商業大厦M4室

大 直 两 245億 九 樓

3-664203-6 5-400419

# 九龍/開敦 道美麗 華酒店 商 9 G 11/

巴里島六天

\$4250

逢星期六出發

住四星大酒店

可安排停留椰加達

DOMINION ANGLO-WORLD COLLEGE COLLEGE EDUCATION LTD Toronto Vancouve Canada Canada · CAMBRIDGE G12-13 BOURNEMOUTH (F. V - VI) (F. II-V 由海外註册主任祖嘉信小姐接見勞生(3-5p.m. 在最佳英文環境求學,直升大學,事半功倍

求學加旅遊收增加知識與廣見聞之效 代理各大航空公司機票(東南亞、美加、歐) 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

## 通達利旅行社 H-431012 H-435871

入 八天師生團\$1450 七天航空團\$2480

\$1420 、丹霞山、南華寺四天图\$550 、丹霞山、從化五天團 \$710 鼎湖、廣州四天團 \$530 \$ 420 從化、廣州三天團 \$ 1060 

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

非航假期

\$1850起

## 九龍尖沙咀瓜地道75號南洋中心第2座604室 5 222822 5 222851 5 222300 中環域多利皇后由利降大厦203室

東京廸士尼樂園 \$2620

天天出發(連機塲稅及入塲套票)

暑期英、美、加機票特平

## 3-321311-4 九龍彌敦道 363 號恒成大厦1310室

台北 650 馬星泰1400 紐約2650 倫敦 2030 曼谷 660 ┃ 星加坡.1350 夏威夷1650 荷願 1870 東京1070 巴黎 1870 韓台 1250 | 三藩市 1850 大阪 1230 | 溫哥華 2100 | 澳洲 2300 檳城 1500 | 多倫多 2600 | 上海 790 | 菲島 660 西雅圖1550 芝加哥2200

特快九天台證\$170 (證到收費 台港四天豪華團 \$1350(途星期四出發)

## 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

黎格實比・馬容火山 豪華七天團 \$ 2299 ★乘搭菲航雙程內陸噴射客機 **★參觀全世界最完美之錐形活火山** ★全程住宿五星級豪華大酒店

逢星期日出發 請與各大旅行社報名查詢

★全港獨有嶄新行程

## 代訂各地機票十酒店・代辦簽證 ま 3-679161至0 プトユモ 3-660249至0 清邁曼谷豪華遊|韓國四、五天遊

天天出發 天天出發 代辦各國簽證 • 特價機票 星馬豪華團|菲航七天

失沙咀彌敦道92號 8樓 B 2 頂好酒家樓上

平價機票市場

星馬 \$ 1450 | 馬尼拉 \$ 990 | 紐約 \$ 2700

泰國 \$ 1050 韓日台 \$ 2050 倫敦 \$ 2200

東京 \$ 1090 星馬泰 \$ 1700 徳國 \$ 1900

漢台 \$ 1350 | 西雅圖 \$ 1550 | 巴黎 \$ 1900

大阪 \$ 1250 羅:省\$1850 羅馬 \$1900

台北 5 670 多倫多 \$ 2700 澳洲 \$ 2300

核域 \$ 1950 温許華 \$ 1800 荷蘭 \$ 1900 ■

特快台證十次全套\$160]

**日日** 3-319151

17 十月56日 植初叶草 大电 1010至

## 3-944255 香港九龍駐角鋼教諭721-725號 華 比 銀 行 大 孫 1301室 \*参加榮泰旅遊團·好食好住又好玩\*

夏威夷四天渡假探親團 \$ 3990 \$ 6188 美國夏威夷,西岸七天團 美國夏威夷·西岸·賭城九天團\$ 7888 美加西岸十一天豪華團 台灣四天 \$ 1350 七天 \$ 2030 八天 \$ 2290 日本六天 \$ 2600 八天 \$ 3290 九州七天 \$ 3550 韓國四天\$2450 五天\$2600 全程單人房・大幅車航 泰國七天 \$ 1950 菲律賓 \$ 1899 馬星泰 \$ 3290 代理計房:漢城、台灣・日本・新加坡・泰國等地大酒店

創業十年·忠誠服務·東方航空協會·國際華商會員

九龍尖沙咀彌敦道東英大厦 207 室

# 豐利 5-215191 日本廸士尼樂園

逢星期日出發

天天節目 代辦各地廉價機票,酒店訂房 及各地簽證等服務 香港皇后大道中65號发聯銀行大厦1205室

逢星期三、四、六、日出發

菲航機票十麗晶酒店住宿四日三晚

HK\$ 1600 天天出發

九天洛磯山脈 大天 西岸観光團 \$9895 \$5789 九天、西岸観光團 親光團 \$9295 \$11889 \$7589

中環大道中31號陸海通大度 701 室

精選行程 超值享受 新界觀光索食團 落馬洲遠眺邊境風光 遊新界老少咸宜 6月26日 港島漫遊獵影 \$ 78 環島強影,海上夜總會晚宴 野餐 \$27 西貢十四鄉焼烤 \$33 フ月3日 西黄橋岨豪華圏 連早、午、晚三餐,晚餐全海鮮宴。

熱線電話: 報名查詢: 灣仔告士打道151號 ☎⑤8313165 ☎⑤8313085 佳寧中心22字運輸部 另租用旅遊巴士獨電 **25**(5)8313493 代訂世界各地機票及酒店 專練電話:5-298133

## 大大百貨對面 旺角彌敦道 745 勘金都中心 7 樓田

650 馬尼拉 680 級約 2660 950 韓日台 1990 倫敦 2020 1070 馬星泰 1400 [ 德國 1880] 1300 夏威夷 1650 巴黎 1880 | 1250 | 三藩市 1880 | 羅馬 1880 | 印尼 2550 洛杉磯 1880 荷蘭 1880 核城 1500 溫哥華 1820 雪梨 2500

各地特快簽證 • 平機票

3-677450 3-678734 3-696729

機票部專線 3-7216171 美洲夏胶壳假期豪華遊 \$3990起 。\$ 8000起 西北美加夏威夷西岸精華遊新航歐洲假期中南歐賽華遊 \$ 6995#B \$ 6880起 法航歐洲中南歐高級精華遊 溴航澳洲雲梨墨爾砵精華遊 \$.8695起 \$ 7295起 \$ 2600起 \$ 2450知 新航馬風檳城雲頂怡保聯遊 非就假期非島鹽瑤蘇鹽灣遊 \$ 1860起 維航台灣阿里山溪頭豪華遊 \$ 1990起 代理歌美:COSMOS/CONTIK個EURO PASS火車票GREYHOUND集選車票 特價優符

尖沙咀彌敦道100號東英大厦[108室]

星馬泰簽證\$80 中華民國聯份局部定台北市用种益於社戰勞組合

阿里山九天\$2190 蓮七天\$1890 台證信學超卓\$150 日本 韓國四天

單人房 \$ 2450 |六天\$2600 六天 \$ 1950 北單人房\$70 七天\$3388 七天 \$1950 特設蜜月及 七天清邁 2250 包廸士尼樂園蜜票 家庭豪華團 香港皇后大道中14號大東行1007室 九龍開較道 655號胡祉生行 811 室 九龍公司假日照常辦公

廸 土 尼 四 天 1,997

加班團 星期日出發

請向港九各大旅行社 或熱線電話 H-200825 查詢

## 3-660206-7 3-306331-4

阿里山澎湖 曼谷七天\$1950 | 九天\$2190 |8至11天\$3790起 清邁八天\$2350 七天\$1899 本州八天\$3150

## 一樂園大飯店 TAIPEI PARADISE HOTEL

台北市西門町西寧南路24號 3141181 購物中心 西門鬧區

旅遊探親 商務考察 超值享受 豪華套房

60 雙人房

請向港九各大旅行社 

泰國曼谷 日本本州 華航雙程內陸機泰航直航清邁 八天\$3290 乘搭國泰 七天 \$ 1990 五天\$1590 七天\$1890 | 八天\$2400 直航大坂 東京返港 九天\$2190 布吉\$2690

排 新熔铁铁铁石矿 法制订 种位工厂 | 班 角8角 敦 消 58 と ほり 利244 しり マ

## 長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-915327

北京六天直航團\$3690 建期二出象 北京七天航空團 \$ 2890 建期二出發 北京、南京、上海、杭州 0天 \$ 4390(逢星期二) 11天 \$ 3690(逢星期一) 海南環島七天 \$1790 建星期—出象 南京無錫蘇州上海杭州八天\$3390 5月7,21日 6月11,25日

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

# 新達旅行社 5-447301

中華民國七十二周年廿國慶祝賀團 現已開始接受報名,歡迎社團接洽組團 沙沙草。

全台北四天精華遊\$1450 全台灣環島豪華團\$2390 \$ 2600 日本一狄士尼樂園六天團 逢星期五 日出發

全港首創,最佳行程 泰國一星加坡七天豪華團\$2490 \$1950 代辦台灣、印尼、東南亞簽證及機票 中環李寶椿大厦 830 室

何行著

傅亚公牛

低碎冇有

人來的,若拉不出來,你怎麼對一這個朋友笑笑說:「她是一定不會立即出來承認的,根本是在

辦法應付這個瑪姬,她們有十二個,是死黨。 仔細是看不出來的,他休息一陣,同時亦在想。 仔細是看不出來的,他休息一陣,同時亦在想。 朋友說的,用上熱毛巾去敷面了,敷了幾次, 朋友說的,用上熱毛巾去敷面了,敷了幾次,

**买芝** 

,我第四天是到她,就会是我人倒真是说很大,我第四天是到她,就会是不是一次,要教她和我们的,是一次,要教她和我们的,我第四天是到她,就不只是一次,要教她翻五次元,我第四天是到她,第三天她不拉出逗個證人來 「十分簡單,第三天她不拉出逗個證人來

已而紙幹

纸碎里不纸碎墨

為我們同

到三

载. 日橋

,所以不叫來的, 有一個時常 不叫來的,

V. 足和狄

功配合

将随窗拿香蜂

老兄--你和瑪姬是有克認識的--他走了過2

PO

那邪正正

堂



信華童 子 楚

,天天見到了趙勇,便不由得想起陳實了是由衷的感激的,她在頌沛流離的日子,勇的房屋津貼,雖然,兩人的關係不同。,另給她房屋津貼,選也有了先例,欣欣

区國

。今天嫣然住的環境 居住,地方當然更改 居住,地方當然更改

有上班·二 二五八 租房子

欣道 1.「好得很,能避到附近來,大家有個照顧更好自是商與,趙勇把昨夕舞會的事說了,還說嫣然然去看她,嫣然還得把首飾還給她。欣欣正在無,她建醫生吩咐,在家休餐。下班時份,趙勇偸

嫣然發現當她向趙勇問及陳賓時,命如草芥,李嫣然早有此感,她問他早已在戰火中犧牲了。 1

则,十分疏也便行了,混句笑話,在窗口的,十分疏也便行了,混句笑話,在窗口的,也没有姊妹,在她眼中,连然是她的大腹姐前妈姐後的叫着,怪親熟的,欣欣没好姐前妈姐後的叫着,怪親熟的,欣欣没好姐前妈姐後的叫着,怪親熟的,欣欣没了,他没有姊妹,在她眼中,李嫣然是她的妖是姐亲好了。第二天,她逻是穿着男的吩咐,没有上城上個樂于助人的姑娘,她對李嫣然又有好是個樂于助人的姑娘,她對李嫣然又有好了。 婚然在

现金小型位,是两层 打旗號,也可以互相問好。 一步行嗎,十分鏡也便行了 少業主質下來不是自住, 一步行嗎,十分鏡也便行了 一步行嗎,十分鏡也便行了 - 因此要租

之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 之後,是到洗手間去。 <u></u>。 雖然只有四百呎



三期星

求勝與求敗 

破綻,亦無任何漏洞可 取優動作,就如同門師 取優動作,就如同門師 取優動作,就如同門師 取優動作,就如同門師 不等來脚去,雙方都採

竭息花

,我對圓葉冰水花較

魚集



明年我才

绿印坡螅

) 說得對不對,同時,亦以舊本的, 說得對不對,同時,亦以舊本的, 選,沒有好處。只有一面讀書,

· 會阻 「若聞,你何必是本的知識才是有用的其正知 既否,一面向事實求證,用取

看你能否佔到3年有情,若無內力

柏她,她祇是冼些衣服而已。 | 陸琳不說什「你又沒有甚麽大事,你不在,我也有這些「以後也不夠。」

**「紀太有事到對商** 

時多少 而鍾妮

就顧得更令郭力が

他立刻招手・再替我要了二十一……」我微笑點頭。

樓,無車到工廠去,這間廠停留半個小時,又左右,向馮逸匯報過,便與王晃一起離開寫字左右,向馮逸匯報過,便與王晃一起離開寫字上依時上班,案頭工作做到十一時 早忙到晚上十時才可以歇下來。 郭力接了這個務任,與他的下屬王晃便從

旗

・天拔

本來的樣貌就不

又恐怕娘家親人追問原委 是,他常常瞪視她

于是沒有讓兒子上課在家中賞雨有干校規,不脫便是,濕避應的 脱下來又不是,要知道衣服不整 脱下來又不是,要知道衣服不整

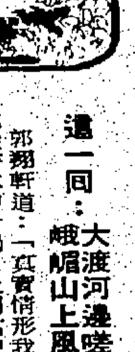
集中後

/友晚上約會,很多時/方法,不給他做晚飯

?」同事朱仔問,臉色有點發青

- 故意買了坐 n。」他記得以前 提得香

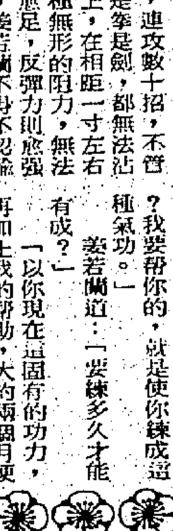
**迎的母親派遣了一個婢女到梢的刺激和爱情。** 樣的使我完全忘記了守孝的

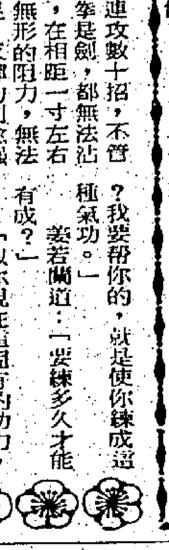


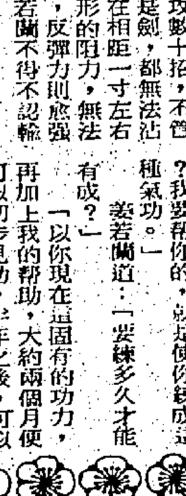
大勢力,統治-大勢力,統治-大勢力,統治-

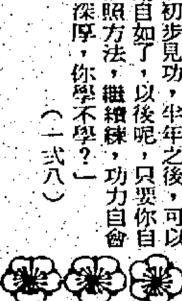
之後,姜若關不得不認輸到一種無形的阻力,無法野身上,在相距一寸左右即身上,在相距一寸左右對。是拳是劍,都無法站

**助手,你說,不是佔了極大便宜光立於不敗之地,然後才與對方黑,若果你練成這自術氣功,便果,若果你練成這自術氣功,便** 有成?」
一有成?」
一有成?」
一可以初步見功・半年之後・可以初步見功・半年之後・可以初歩見功・半年之後・可以
一方加深厚・你學不學?」
「以你現在這固有的功力・









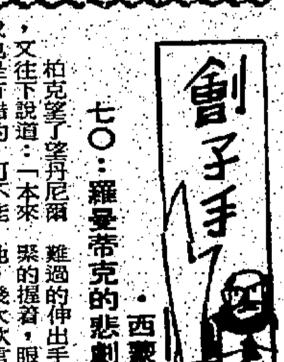


撃撃・

希望歡喜這一件 以後我倆合起來,便是十萬元 國 :謝謝你。」我贏了

鍾妮花接過看看說:「可以對着你拆

你說過想買白膩花香的,我找了幾間化粧品郭力說:「當然可以,是你歡喜的香水



**沽上風流水西莊** 

,更稱頌在這座園裏士林雅集的風流過事。 僅在口頭上有不少傳說,盛歡它的景物與美水西莊。這座名園,在近二百年間,人們不 報當囘憶起天津的園林名勝,必先想到

柏克設了一聲:「即是一個,幾次欲言文止。」與過的伸出手去和他

舊感事亦

野移」等,處處詩情畫意,稱盛於時。「桐芭旗;疊山掘池,建寧台樓閣,名爲:柳芭旗;疊山掘池,建寧台樓閣,名爲:

近,是山掘地,建亭台樓閣,名爲:「成「水西莊」。國內種有碧桃垂柳,柏這座名園園址津西運河岸邊,佔地百畝

事趣間奇 事

發响。 面柏克把鐐練弄得噹瑯 宏時候,却聽見走廊後

焦

绿蕉 周簡段

在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 在建坡尚氣流,廣結交,當代南北詩人名士過洋者,都成為 也都善詩能文,得續家聲。在氏家族滿門風流,爲人蓮坡的弟弟爲義、爲利,兒子善長、善和,孫子誠、

屯

安新老商

街邮街場

類

廣

,言舌

刋本報分

接電

言青

貨

倉

| 1043 | 1105 | 1455 | 1046 | 1111 | 1456 | 1046 | 1111 | 1456 | 1048 | 1112 | 1458 | 1052 | 1114 | 1468 | 1053 | 1115 | 1468 | 1055 | 1116 | 1468 | 1060 | 1117 | 1469 | 1060 | 1117 | 1469 | 1060 | 1119 | 1477 | 1069 | 1120 | 1073 | 1121 | 1077 | 1122 | 1073 | 1121 | 1081 | 1082 | 1407 | 1083 | 1427 | 1084 | 1428 | 1084 | 1428 | 1087 | 1429 | 1092 | 1430 | 1094 | 1433 | 1095 | 1434 | 1097 | 1435 | 1098 | 1437 | 1100 | 1440 | 1101 | 1442 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1453 | 1102 | 1602 1609 1614 1618 1621 1622 1623 1625 1631 1634 1638 1641 1642 1643 1648 1653 1654 1656 1657 1658 1661 1662 1664 1665 402 404 406 413 410 411 412 415 417 418 420 421 425 427 428 429 430 431 434 435 438 439 442 443 444 446 453 456 461 463 464 474 475 478 480 481 482 490 493 494 495 902 903 933 934 935 937 938 940 941 947 948 955 956 957 958 959 963 795 976 977 980 981 982 983 984 988 993 995 996 中區辦事處信箱號碼 佐敦道代理信箱號碼

172

967 969 971

荷李活道總社信箱號碼

教署主案日夜校 舞蹈部七月份新班舞蹈劍初班 中國舞:男子班、初班、高班 兒童芭蕾舞班 導師:冼源、吳青、羅 等質灣道2398-249二樓 ⑤691256

大道中82號 寶珠光 電H 232388 話H 227337



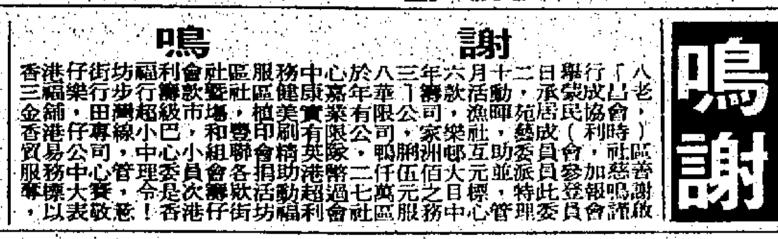


AUDIOVISUAL INSTITUTE 學期課程招生

1. DYNAMIC RDG: 閱讀速度; 適合F.4及以上者。
2. EFFECTIVE ENG: 文法及寫作; 適合F.4及以上者。
3. ADVANCED ENG: 文法及寫作; 適合F.6及以上者。
4. RDG. COMP. & LIST. SKILLS: 阅读及聴解能力; 適合應考TOEFL, A' LEVEL 者。
5. PRACTICAL ENG: 會話; 適合F.3及以上者。
東该情則電 ②854258 ②324829或親繼或親臨彌敦遺518號10 C

請撥電話

報名索章·毎日下午2-6時—— 改道601廖創興大厦15字10號3-840485



上海街116 五樓 下物品梁主收樓見報三 下物品梁主收樓見報三 者已饱所及:當時似為一九六零年為有、知此會員一大百姓與 () 當年大宴其畫師鲍公宗東璇夫人)當年大宴其畫師鲍公宗東璇夫人)當年大宴其畫師鲍公宗東璇夫人)當年大宴其畫師鲍公孫東璇夫人)當年大宴其畫師鲍公孫東 () "但片中未有註明宴台日期、地教育、新聞、諸君留影。各人芳名《解香林、左舜生,饒宗頤、黃天安、羅香林、左舜生,饒宗頤、黃天安。

前排) 魚

、陳孝威。(後排)徐亮之天人廖正宜、鲍少游、苗龍)曾克耑、李建野、黄天石、年大宴文教界留影

港管弦樂團今晚

舉行室樂音樂

曾

蕙蘭

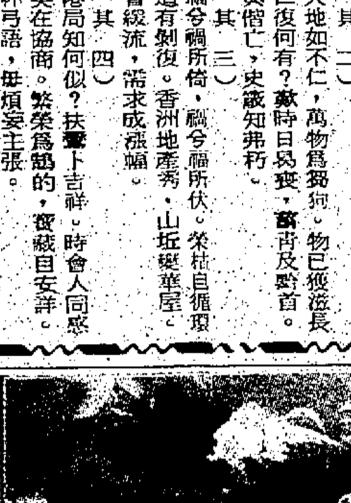


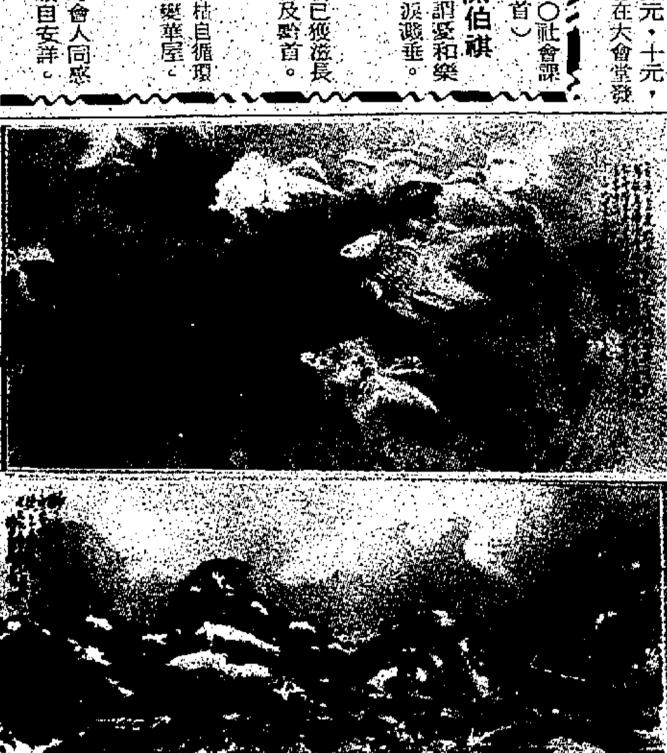




遠遠望去







親是感於時。至

畤



從立體 用幻燈削繁就 

在我們

不安冷巨型逆月影府次 新款川口120 及180 型目精150 型達明1至10安鹽膠機美國與西班牙羅床 英國600 型車床西德雕刺機具本語管徵太陸磨床及刨床運輸帶原案玩具工 銀売廠之製成品半製成 品機器及條似什物一批 表格及詳情請向香港遮 打道三號壽德隆大厦十 四樓破產管理處案取查 詢 多部出 柴灣利衆街20號柴灣工業中心大厦19字樓A座前利來廠內洽 :講電③444141 ERCE"

該鐵布廠以生產牛仔布及燈芯絨爲主 可出售之資產包括所有機器及寫字樓用具 三片斜桃盤及電眼、兩部瑞士製紓子機,一 部碼布機一部豐田接頭機及其他零件等。估計實方購入器具後能在短期內恢復生產。雖然本啓事 並不包括出讓廠房,惟賣方可安排代購入廠房。垂詢或驗貨者,請於辦公時間電③7214186 呂先 生或函九龍海港城世界商業中心六一〇室檔案編號WKT/KL/2094 

醫 \*人學時發出合格保証書 \*保証會考取得它級或以上 \*否則退還一切學費 \*英文、數學、物理、化學、附加數 1龍亞皆老街80~86號五樓 ③959571

香港考試研究中心現招英、數、理、 化上會考保證及格 1 及署期班學員新 班七月開課報名從速旺角彌敦道611 號萬隆大厦士樓③316834 十字 全 人 序記 位於九龍塘劍橋道35號獨立花園別墅中央冷氣博愛護士中心屬下機構深受各界讚揚不斷擴展凡年老體弱病殘之老人均可入住食宿服務享受均爲一流查詢電話:3-377708



李兆 垣 老成

會電影敬老

場面熱

史 敬 恣 院

致爲領已不:持行向爲、姓古爭方大 聯其補置有一,颇有一康,讓光思好 輓胞身生死不懷,交六廣,譯先日猛江 六弟份死者有槪勸遊君仁嗣生月士山 君,於,行轉譯。子、同!;

市政局及中醫會合辦

。 送。 期爲督 旅中重長 共饒師, 堅張 群 恭 來 累也樹 華 狼 粤 官。登 命投下脂風。命曾五死重旁决為 短李世俗歷一腳歲。 家签签 ,始,粉中,彼。蔡登勉帝南 格:來 累也樹 自動車床

大帮新欵掛圖柜劃則柜新型

夜冷高級畫則人樓

. 5同學

BM打字機計數 機鋼寫字枱椅凍水柜雪柜鋼文件柜寫字樓像俬 地址譚臣街威利大厦 4 — 10號三字樓A 座洽

機,達明,廣德祥,啤盒機,拋鐵片機,晒板機

俬什物生財工具,一律大平竇 德輔道西444-452號4字機B 室及18字樓A座,限日沽清。 

交機局餅線上水古洞黃水雪糕相棒無機上水古洞黃 水雪糕相棒無機上點洗 水雪糕相棒無機上點洗

八鋼佰琴

FI

窗口冷氣機,抽氣扇乾爐,鋼枱,像

0

大批中國52寸級布機瑞士紆子木骨機碼布機大型抽風機座抬鑽批士鉗臺頓積車布機五金零件平沽 新界荃灣楊屋道134 至142 號 9 字樓任合與工業大厦請由客電梯 

大月底開課月費八十報 名在前③7113987 晚六 名在前③7113987 晚六 字午六時至八時 文法作文擬文逢星期五 **會考英文**独沒 五十六二〇三五〇黃帝 戴臂中小各級補智尤楠 一次二〇三五〇黃帝 

仁安護老 學身不逐年老體弱 學身老人均宜入住 食宿一流日夜照顧 每月收費2100元起 電話:3-804421

陳樹人先生之媳及孫 K

作育英材,從遊者衆。歷年在美加累行個展及師生聯展不下十次,爲藝墳放一異彩。藝術碩士,圖書館學碩士,及加拿大多倫多大學教育學士,多材多藝。母執教於多倫多政府辦之靑年繪畫比賽冠軍內優績。自香港灣會書院外文系畢業,即負笈美加,先後獲馬利購大波鄰遊拜,有如百川匯海;更以薫女士早年已盡獲樹老策之神體,乃鼓勵其繼續婚研,自創政府津贴學校校長多年。課餘從徐東白先生習西莊;並時讀益於趙少昻大師。趙氏以新思湖 母子週末聯合展畫 **仕藝術中心包兆龍畫廊舉行** 與陳 定中

當年薛岳



日

於的弦

惠刋本報分類廣告

請撥電

格文件柜生財用具限自活清

養和老人院 港環註經日悉年病休綜數電⑤ 島境册驗夜心老後養合迎話7696 半雅西護當照體康治服參:88 山靜醫士値顧弱復療務觀

收点 人 質質 際

B 頁四第張八第 日二十月五年亥癸曆夏 事改西裝別家 上海與昌洋服政家遠近 上海與昌洋服政家遠近 H 711595 700389 詩K880232 快艇出讓 專利清潔學 298333 叫6680美加 **沙字** 舟廷 彩20868 等 ○ 153 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 ○ 1688 ○ 1525 雅蘭街20號電8915706 大牛場城充電池機上電 大小現貨35年老號 大小現貨35年老號 经特平③615211四1153 使房間隔瓷碑瓦仔紙皮 使房間隔瓷碑瓦仔紙皮 鋁質天花 ア 日 飛龍水海 と 7570841 共支執 (多 編) 東水做本牆紙油漆 鐵器水電任何漏水 保固五年永利公司 電K 869527 海上暢游 大小遊艇備有彩照 各駅美食豐儉隨意 銀行各界一至信賴 電氏公司⑤240988 附設司機服務⑤460762 海陸遊艇 **抗**安 本時 快捷 妥當 ⑤740286⑤468646 ③692360③7137968 專買酸枝 古玩字畫 臺灣等等。第7780065 實際選 十丁字 核炎 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 商用手提座抬電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司 ③840931 高價收購 西交大支 好爆均合出價特高 ③795643得勝行傳 呼機③7163888叫62 賃 昌 乒乓用品 棉網現貨 13587 原色棉網有電 5712371 清潔打臘乾洗地氈 浴缸要翻新 經濟兼省時 原裝進日名廠鋼琴 原價 \$10,500 特價 6450 歡迎分期 保用十年 香港:中環士丹利街38號 TEL: ⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244-246號⑤742740 德輔道西279 號⑤468646 愛羣冷氣⑤752522×⑤75252<u>7</u> 龍: 亞塔老街120 B 號 37137968 一塊製造廠 Vancouver invites teachers, education 失物、疑騙偵查、樓宇收回、租務糾紛、追債貨款 海洋防水装修工程公司 辦公時間請電③621652或電 量供應、歡迎麥觀選購 九龍彌敦道721至727號華比銀行大厦電梯按14字(泰林電器行對面 台灣四、七、八、九天豪華團 星馬泰九天高級渡假團 日本、韓國八天縱橫遊 機票十酒店十接機 溫哥塞 2200 荷蘭 1880 多倫多 3000 西德 2400 菲律賓 1000 澳洲 2880 星馬泰 1450 南美 3800 韓日台 1790 中東 2400 中山、石景山、溫泉二天 海班團: 8月27,28,29日 ★韓台機票1320 世界各地雕價機票 總店旺角彌敦道607新興大厦1817室 電梯18字 電話: ③301275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12城利商場2樓8室5413674 住宿新落成中山溫泉賓館及石景山大酒店全部雙人豪華套房 西瀝/小梅沙/香蜜湖、蛇口渡假團 韓國四天豪華遊 1350 ★全程單人房十伎生宴 2280 九天出証\$75 平價機築 特快台証 各地旅遊 酒店訂房 九龍彌敦道747 號金都商塲三樓324 室(大大對面)朝十晚九 ★合法百貨利潤最高包收包退 **查詢季5-443055(3線)** 海明威旅運 台、百貨批發 四、五天\$ 2390 四至九天\$ 1250 星証70 泰証70 全程單人房 遍遊全台灣 多次<mark>夜</mark>總會 皇帝式伎生晚宴 台北四天遊 \$ 560 乘珍寶客機 免数停台北 950 台灣國康嘉實團 來回機票十機塲接機 天天出發 天天出發 台灣貴賓假期環島 來回機票包接送 韓台機票 四天韓國豪華遊 尼2390 F[] ★特快台証十天出証\$200 可停留台北\$ 2400 \$ 1280 芭堤雅、清邁 七、八天\$ 1888 、六、八天等 248 星馬泰1650 ★韓、日台機票 1400 日本東京迪士尼樂園 廸士尼全日套票 節省機場稅¥ 2000 六天東京廸士尼樂園 \$ 2550 日本九州鹿兒島 旺角彌敦道655號胡社生行801室 包套票,包機塲稅,可停留台北。 酒店住宿靚

九龍旺角彌敦道信和中心 806 A 室 8 初 台証 150 非証190 日本証100 七天\$ 1800 十四天\$ 2190 九天\$ 2230 七天\$ 1950 四天\$ 2450 七天\$ 1890 六天\$ 2600 九天\$ 3090 ★全部証件特快★

星馬泰九天

曼谷六天

曼谷清邁七天

\$3580

逢週一、三、六、日出發

\$ 3299

\$ 2390

\$ 1950

逢星期四出發

**西华胶香用容易打理** 

HIER · MANO DOMES

夏威夷逍遙遊

美國西岸六天

夏威夷列島七天

力口

\$ 5789

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓 5-445112 話: 5-436311-5

韋 或

四天\$ 2450 逢週六出發 乘國泰珍寶客機早機往,夜機返,行程足四天。 回程可自由停留台北,不另收費

住宿全漢城最豪華之巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店 另機票十3晚單人房包接送 代訂漢城酒店:巴喇沙\$46 喜來登\$46 新羅\$44

(毎房以美金計算)凱 悅\$46。高麗娜\$34 世宗\$28

日韓八天

本州八天

九州七天

本州六天

美國西岸十天 \$ 8289 鹿兒島東京六天 \$ 3350 美加十二天 \$ 10899 九本州八天 \$3690 東岸十一天 \$ 12399 毎星期均有團出發 毎星期均有團出發

\$ 3880

\$3290

\$3750

\$ 2600

島 新航歐洲假期 政洲十天 \$ 6880 峇里島六天 \$ 3995 \$ 3990起 歐洲十三天 \$ 8380 星馬檳城七天 \$ 2799 \$ 5989

\$ 10380

\$ 12380

\$ 13380

歐洲十六天

歐洲十九天

歐洲二十一天

全程膳食包三餐(除巴黎及倫敦)

每星期均有團出發

泰馬星十天豪華團

信用可靠 歷史悠久

日 本州富士山廸士尼六天豪華團

本 本州富士山廸士尼八天豪華團

行主 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

\$2600 逢星期一、三出發

\$3580 逢星期四出發

\$3980 逢星期六出發

\$1890 逢星期四、六出發

\$3290 天天出發

九龍////分社:德福商均G 43號 - 電話 3 — 7566993。假日照常辦公 北角分社:英臺道193號英皇中心地庫商場 電話 5 705352 5 703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室 電話3694447 假日照常辦公

\$1950 天天出發 曼谷七天豪華團 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2680 逢星期四出發 \$1880 逢星期 一、四出發 台灣七天豪華團 \$2180 逢星期一、三、六出發 台灣溪頭九天豪華團 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2280 逢星期六出發

澳門分社:新馬路大豐銀行大厦303 室 電話 83901 5月4,18,23日 6月1,15,29日 美 美國西岸九天豪華團 \$6980 5月4,18,23日 6月1,15,29日 \$9980 力口美加西岸十一天豪華團 \$2850 逢星期三、六出發 馬星(檳城)七天豪華團 星 曼谷、淸邁芭堤雅七天豪華團 \$2300 逢星期二出發

**了** 非律賓 (碧瑶·百島) 七天豪華團 向戶 閱